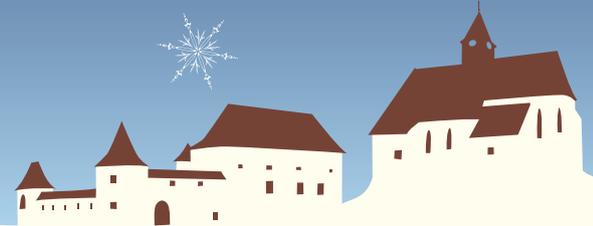




# Kirchstettner

## GEMEINDENACHRICHTEN



## Fröhliche Weihnachten

*... & alles Gute für 2023  
wünschen Ihnen von Herzen  
der Bürgermeister,  
der Vizebürgermeister,  
die GemeinderätInnen und  
die Gemeindebediensteten.*



Foto: Alin Andersen | unsplash.com

**Ehrung Paul Horsak, Bgm. a.D.**



Seite 17

**Spatenstich für die Trachtenmusik**



Seite 4

**NÖ-Jugend-Partnergemeinde!**



Seite 6



# Inhalt

Brief des Bürgermeisters	Seiten 3–5
Wir sind NÖ Jugend-Partnergemeinde!	Seite 6
Kindergarten „Blumenwiese“	Seite 7
Familie, Gesundheit und Soziales	Seite 8–9
Elsbeere Wienerwald	Seite 10
IT-Altgeräte Sammlung	Seite 11
Bücherei Kirchstetten	Seite 12–13
Musikschule	Seite 14
Trachtenmusik	Seite 15
Katholisches Bildungswerk   Ortsverschönerung	Seite 16
kulturkreiskirchstetten   Ehrung P. Horsak	Seite 17
Veranstaltungsübersicht	Seiten 18–19
Pensionistenverband	Seite 20
A wie Altglas, V wie Veränderung	Seite 21
VS Kirchstetten	Seite 22
Neue Mittelschule Böheimkirchen	Seite 23
FF Totzenbach	Seite 24
FF Kirchstetten-Markt	Seite 25
Dorferneuerung   MC	Seite 26
Gnasriders	Seite 27
Zeitbank Kirchstetten   Tree Running	Seite 30
Gratulationen und Ehrungen	Seite 31
Wählerservice	Seite 32
Aus dem Gemeindeamt	Seiten 34–35
Tierisches	Seite 35

## Kontakt:

Gemeindeamt Kirchstetten  
 Wienerstraße 32 | 3062 Kirchstetten  
 Tel.: 02743/8206 | Fax: DW-18  
 Web: <https://www.kirchstetten.at>  
 E-Mail: [gemeindeamt@kirchstetten.at](mailto:gemeindeamt@kirchstetten.at)

## Öffnungszeiten:

Dienstag: 08.00–12.00 Uhr  
 Mittwoch: 14.00–19.00 Uhr  
 Donnerstag: 08.00–12.00 Uhr  
 Freitag: 08.00–12.00 Uhr

zusätzl. telefonisch  
 Mo. und Mi. 08.00–12.00 Uhr

## Sprechstunden des Bürgermeisters:

Mittwoch: 16.00–19.00 Uhr

Wir bitten um telefonische Voranmeldung!



**Impressum:** Medieninhaber, Herausgeber, Verleger und Redaktion: Marktgemeinde Kirchstetten, vertreten durch Bgm. Josef Friedl Alle: 3062 Kirchstetten, Wienerstraße 32 | Fotos: Gregor Eichinger, Marcel Chahrour, Natascha Hemmer, Margarete Maron, Kurt Horvath, ZVG. | Druck: Eigner Druck, Tullner Straße 311, 3040 Neulengbach Erscheinungsort: 3062 Kirchstetten, Herstellungsort: 3040 Neulengbach | Erscheinen: halbjährlich | kostenlose Zustellung an jeden Haushalt in 3062 | Medienzweck: Information der Bevölkerung gem. NÖ Gemeindeordnung | Layout: Vera Svoboda, [vera@svobodova.at](mailto:vera@svobodova.at)

**Genderhinweis:** Zur besseren Lesbarkeit können möglicherweise personenbezogene Bezeichnungen, die sich zugleich auf Frauen und Männer beziehen, nicht in beiden Geschlechterformen angeführt werden. Dies soll keinesfalls eine Geschlechterdiskriminierung darstellen! Danke für Ihr Verständnis.



## Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger! Liebe Jugend!

Leider hat sich die Hoffnung auf ein schnelles Ende des Stellungskrieges in der Ukraine nicht erfüllt. Im Gegenteil, die Zivilbevölkerung leidet zunehmend unter den Bombenangriffen aus der Luft.

Tote, Verletzte und verschreckte, notleidende Kinder. Bilder, wie wir sie nur von Dokumentationen aus dem Zweiten Weltkrieg kennen und eigentlich für immer in der Vergangenheit wähten.

Geben wir jedoch die Hoffnung nicht auf, dass der Aggressor doch seinen irregeleiteten Weg des Krieges verlässt.

Eine schmerzliche Folge dieses Krieges ist ein daraus resultierender Wirtschaftskrieg mit einer enormen Energiekrise. Gas, Strom, Pellets, Holz aber auch Lebensmittel des täglichen Bedarfs befinden sich in einer immer höher werdenden Preisspirale.

Das Leben ist für viele weniger leistbar geworden und mit finanziellen Sorgen verbunden. Ich weiß und ich verstehe, dass viele Mitbürgerinnen und Mitbürger Ängste vor einer ungewissen Zukunft haben. Viele fragen sich, wohin und wie weit wird sich diese Energiekrise noch entwickeln. Ein großes Fragezeichen steht im Raum. Bleiben wir trotzdem beim positiven Denken und sehen wir mit Zuversicht in die Zukunft.

### EVN LICHTSERVICE: ENERGIESPARENDE LED-BELEUCHTUNG FÜR GESAMTE GEMEINDE

Auf Gemeindeebene verteuerten sich Bauprojekte und Strom innerhalb kürzester Zeit wesentlich und das bedeutet für die Marktgemeinde Kirchstetten zusätzliche finanzielle Belastungen. Umsetzen werden wir die Projekte wegen des dringenden Bedarfs trotzdem. Wir können nur hoffen, dass sich diese Situation nicht noch mehr verschärft.

Die derzeitige Lage hat uns veranlasst, schnell und entschlossen neue Wege zu gehen und geplante Projekte vorzuziehen, beispielsweise in der Energiefrage.

Aufgrund eines einstimmigen Gemeinderatsbeschlusses übernahm die EVN mit 01.09.2022 die Betreuung für die gesamte Beleuchtung der Marktgemeinde Kirchstetten. Neben der Betriebsführung, Wartung und Instandhaltung der Straßenbeleuchtung wird auch die komplette Umstellung auf hocheffiziente und energiesparende LED-Beleuchtungskörper im gesamten Gemeindegebiet durchgeführt. Die 442 Lichtpunkte der Markt-

gemeinde Kirchstetten werden also alle auf energiesparende LED – Technik umgestellt.

Zusätzlich stellt die EVN in der Betreuung zertifizierte Lichttechniker, für die Betriebsführung einen Anlagenkoordinator, führt das Anlagenbuch und übernimmt neben der Wartung und Instandhaltung sowie 24h-Störungsdienst auch die gesetzlich vorgeschriebene periodische Anlagenüberprüfung einschließlich der daraus resultierenden technischen und wirtschaftlichen Risiken.

Über das EVN Störmeldeportal kann jeder Bürger und die Gemeinde selbst Ausfälle punktgenau rund um die Uhr melden und die EVN-Licht-Profis kümmern sich rasch um die Behebung.

Das funktioniert einfach online auf [www.evn.at/home/evn-lichtservice/storung-melden](http://www.evn.at/home/evn-lichtservice/storung-melden) oder bequem über die EVN Lichtservice App.

v.l.n.r.: Ronald Kahri u. Firat Güzel (EVN), BGM Josef Friedl, Vzbgm. Ing. Thomas Meyer MBA, Christian Sibitz (EVN) und GR Alfred Spiegl



## EIN AUSSCHNITT DER WICHTIGSTEN PROJEKTE:

*Im Zuge des Zubaus der Volksschule in Totzenbach wird die gesamte alte Ölheizungsanlage durch eine neue, dem letzten Stand der Technik entsprechende Pelletsheizung ersetzt.*

Mit dieser Heizungsanlage können sowohl das alte Schulgebäude als auch der Zubau beheizt und das



Dipl. Päd VOL Michaela Gastecker, BEd Christina Schirak, GGR Maron und BGM Friedl mit den Erstklässlern der VS Kirchstetten

**Eine zusätzliche Kindergarten-**gruppe konnte nach kurzer Bauzeit im Kindergarten Blumenwiese errichtet werden. Ich danke allen, die mit ihrem engagierten Zutracken diesen Erfolg möglich gemacht haben. Somit konnten wir allen Eltern,

die einen Wunsch auf einen Kindergartenplatz äußerten, einen solchen auch anbieten. Die Marktgemeinde bekennt sich zu dieser Verantwortung. Bei der Überprüfung und Abnahme der zusätzlichen Kindergartengruppe durch Beamte des Amtes der

NÖ Landesregierung, Abteilung Kindergärten und der zuständigen Kindergarteninspektorin der BH St. Pölten äußerten diese große Zufriedenheit bezüglich der Ausführung und waren voll des Lobes. Darauf können wir stolz sein.

## Ein großer Tag ...

... für unsere Trachtenmusik- kapelle Kirchstetten war der 23.10.2022 mit dem Spatenstich für das neue Musikhaus neben dem neuen Feuerwehrhaus der FF Kirchstetten. Es wurde ein Fest für die gesamte Marktgemeinde Kirchstetten. Wir können der so erfolgreichen TMK nun zukünftig ein würdiges Zuhause bieten.



v.l.n.r.: GR Stephan Zack, ein Mitarbeiter der Firma DPM, VizeBGM Ing. Thomas Meyer, MBA, BGM Josef Friedl, Dr. Martin Michalitsch, Johan Hölzl, GGR Robert Winter, Andreas Aichberger und Patrick Edlinger

Wie sicherlich allseits von den Aussendungen bekannt, konnte der Nahversorger auf dem derzeitigen Standort für zumindest weitere zehn Jahre in Kirchstetten gesichert werden. In den Nahversorger werden auch der Postpartner, eine Trafik und eine Lotterieannahmestelle integriert. Zusätzlich wird der Nahversorger von der Kastner Gruppe klimatisiert und die Einrichtung auf den neuesten Stand der Technik gebracht.

Ein Meilenstein für den Weiterbestand der Nahversorgung und die Sicherung des so wichtigen Post-

Warmwasser aufbereitet werden. Damit wird das letzte verbliebene öffentliche Gebäude von fossilem auf biogenes Heizungsmaterial umgestellt und unsere Marktgemeinde erhält zusätzlich eine Landesförderung von der Aktion „Raus aus dem Öl“. Ebenfalls eine sehr energiesparende Entscheidung und zusätzlich zu der geplanten Photovoltaikanlage auf dem neuen Gebäude der FF Totzenbach ein großer Schritt in die zukunftsweisende Richtung.

**Apropos VS – Zubau.** Der vom Architektenbüro Aichberger ZT GmbH geplante Zubau wurde am 16.09.2022 einstimmig im Gemeinderat beschlossen. Baubeginn laut Ausführungsplan ist der 20.06.2023 und Fertigstellungstermin der 02.09.2024. Der Einreichplan wurde auf Ersuchen der Elternvertreter am 09.11.2022 im Festsaal der Marktgemeinde Kirchstetten interessierten Eltern von den Planungsarchitekten vorgestellt.

partners hier in der Marktgemeinde Kirchstetten. Ein Hauptaugenmerk wird auf den Ausbau des Breitbandnetzes im Gemeindegebiet von Kirchstetten gelegt, wobei es bedauerlicherweise aufgrund der Gesamtsituation im Sommer zu einer Verzögerung des für November 2022 geplanten Ausbaus im Bereich Totzenbach gekommen ist.

Dies ist nur ein kurzer Auszug die wichtigsten Projekte, welche zeitnah speziell für unsere Kinder und unsere geschätzte TMK umgesetzt werden. Wir schaffen dadurch auch wirtschaftliche Anreize.

## Zeit um Danke zu sagen

Als Bürgermeister der MG Kirchstetten hatte ich im September und Oktober bei einem Herbstempfang für Vereine, Institutionen und bei einem Mitarbeiterempfang für das gesamte Team in der Gemeinde im schönen Ambiente des Schlosses Totzenbach Gelegenheit, ein großes Dankeschön für ihre Tätigkeiten und für ihr Engagement zum Wohle der Mitbürgerinnen und Mitbürger auszusprechen.

Bei etlichen Ehrungen konnte ich verdienstvollen Gemeindegewerinnen und Gemeindegewertern Auszeichnungen überreichen. Ebenso wurde nochmals Dank für die herausfordernde Zeit im Frühjahr 2022, welche noch ganz im Zeichen der Pandemie stand, ausgesprochen.

Den im Jahr 2021 erstmals an das Team der Ordination Dr. Rene Chahrour vergebenen Wanderpokal für das Team oder die Person des Jahres erhielt dieses Jahr das Team des Clementinum – Haus der Barmherzigkeit. Die Frage nach dem warum ist leicht zu beantworten: Die extrem belastende und aufreibende Zeit der Pandemie im Pflegeheim wurde professionell, engagiert und mit viel Einfüh-

lungsvermögen gemeistert. Sämtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter leisteten Unglaubliches und sorgten dafür, dass die schwächsten, ältesten und kranksten Mitmenschen weiterhin gut versorgt wurden. Herzliche Gratulation nochmals.

Auch heuer möchte ich mich bei allen bedanken, die für die Gemeinde - in welcher Form auch immer - tätig sind. Allen Institutionen, Vereinen, den beiden Freiwilligen Feuerwehren aber auch Gemeindegewerinnen und Gemeindegewertern, die sich für das Gemeinwohl unentgeltlich einbringen, großen Dank. Sie gestalten nachhaltig das aktive Leben in der Marktgemeinde Kirchstetten. Großer Dank auch an alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Gemeindeteams – sie leisten hervorragende Arbeit!

Ich wünsche Ihnen schon jetzt ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest im Kreis Ihrer Familie und einen schönen Ausklang des heurigen Jahres. Bleiben Sie gesund!

Ihr Bürgermeister



*Josef Fendt*



Übergabe des Wanderpokals durch Dr. Rene Chahrour an das Team des Clementinum

**kreativ wärme design**

KACHELÖFEN – FLIESEN – ROBERT DIENSTL

Beratung nach telefonischer  
Vereinbarung.

Ich komme gerne zu Ihnen!

ROBERT DIENSTL  
HAFNERMEISTER

Telefon +43/664/4868955

robert.dienstl@kreativ-waerme-design.at

TESCHL-HOFMEISTER:

# Absoluter Rekord

## AN NÖ JUGEND-PARTNERGEMEINDEN 2022-2024!

Jede zweite Gemeinde in Niederösterreich ist höchst engagiert und interessiert an umfassender Jugendbeteiligung. 287 Gemeinden stehen ab sofort im Zeichen aktiver Jugend-Partnerschaft.

Die Rekordzahl erfreut Jugend-Landesrätin Christiane Teschl-Hofmeister: „*Eigentlich überrascht es mich aber nicht, denn was unsere Gemeinden für junge Menschen leisten, erlebe ich Tag für Tag im ganzen Land. Ich sehe großes Engagement und umfangreiche Angebote – für und vor allem gemeinsam mit der Jugend. Daher die logische Konsequenz: 287 – so viele Gemeinden wie noch nie – werden in den kommenden Jahren den Titel NÖ Jugend-Partnergemeinde tragen!*“

Eine Steigerung um mehr als 20% – das ist beachtlich. Und es geht auch in Zukunft weiter. 86 Gemeinden haben sich erstmals um den Titel NÖ Jugend-Partnergemeinde beworben. Es steckt

also viel Potential in der kommunalen Jugendarbeit, auch in der Zukunft.

Die Zertifizierung als „NÖ Jugend-Partnergemeinde“ ist für die Gemeinde ein besonderes Qualitätszeichen, das Jugendarbeit mit hoher Qualität und umfangreichem Angebot aufzeigt. Der Bogen der Kriterien für eine Jugend-Partnergemeinde spannt sich von der aktiven Mitbeteiligung junger Menschen in der Gemeinde, dem Raumangebot für die Jugend bis hin zu Jobinitiativen, persönlichen Zukunftsperspektiven und einem attraktiven Freizeitangebot. Vom innovativen Jugend-Fun-Court über den gemütlichen Jugendtreff für die Freizeit bis zum kreativen Projekt im Bereich Politischer Bildung oder Gesundheitsförderung reicht dabei das Spektrum.

Die Zertifizierung ist von 2022 bis 2024 gültig und wurde im Rahmen einer Festveranstaltung am 14. Oktober 2022 in der Messe Tulln vergeben. Dabei präsentierten sich auch Jugendorganisationen aus Niederösterreich auf der Bühne. Das musikalische Highlight bot der niederösterreichische STARMANIA Finalist Sebastian Holzer mit seiner Band.

Mit der Aktion NÖ Jugend-Partnergemeinde ist gewährleistet, dass Jugendarbeit keine einmalige, sondern eine langfristige Investition in die Zukunft einer Gemeinde und ihrer

Jugend ist. Darüber hinaus ist die Zertifizierung ein starkes Zeichen der Jugendpolitik des Landes Niederösterreich, das als einziges Bundesland Jugendgemeinderätinnen und Jugendgemeinderäte in allen Gemeinden gesetzlich verankert hat. „*Unsere Jugendgemeinderätinnen und Jugendgemeinderäte sind häufig die Drehscheibe für gute Ideen. Sie gestalten ihre Gemeinde engagiert, aktiv und sehr attraktiv. Ein Dank gebührt auch den Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern für ihren großen Einsatz für die Jugend. Mit ihnen, dem NÖ Gemeindebund und dem NÖ GemeindevertreterInnenverband und vor allem auch mit unseren großartigen Jugendorganisationen und der Offenen Jugendarbeit, haben wir starke Partner für die jungen Menschen in unseren Gemeinden*“, freut sich Teschl-Hofmeister über hervorragende Projekte und Initiativen im ganzen Land.

Landesrätin Teschl-Hofmeister möchte in Zukunft aber auch noch mehr EU-Gelder für kommunale Jugendprojekte abholen: „*Ich war gerade erst vor zwei Wochen in Brüssel und ich sehe viele neue Möglichkeiten, um mehr ERASMUS+ und ESK Projektmittel in die niederösterreichischen Gemeinden zu bringen. Die Europäische Union hat ihr Budget für den Jugendbereich bis 2027 enorm aufgestockt. Diese Gelder müssen vor allem auf kommunaler Ebene ankommen. Die Jugend:info NÖ steht dabei mit einem einsatzfreudigen Team als Regionalstelle zur Verfügung.*“



Jugend-Gemeinderat Matthäus Förster, Jugend-Landesrätin Teschl-Hofmeister und Bürgermeister Josef Friedl

karin pillenbauer  
FRISEUR SALON

u n d e r c u t

Terminvereinbarung: +43 676 9668757  
Schlossstraße 3/4 3062 Totzenbach

# Neue Kindergartengruppe für die Blumenwiese



Mit September 2022 konnten wir eine neue Kindergartengruppe im Kindergarten Blumenwiese eröffnen.

Die bestehende Gruppe wurde auf zwei Räume aufgeteilt – die Trennwand bietet viel Stauraum und so kann der Raum gut genutzt werden. Zusätzlich entstanden eine zweite Garderobe und ein zweiter Waschraum. Vielen Dank an Herrn Kasseckert für die raschen Umbauarbeiten. Es sind bereits 15 neue Kinder eingeteilt und wir dürfen auf diesem Weg unsere neue Elementarpädagogin Frau Yvonne Baumgartner herzlich begrüßen und viel Freude mit ihrer verantwortungsvollen Aufgabe wünschen.



Ich möchte weiters berichten, dass im Sommer der Beachvolleyballplatz auf Anliegen des GR Matthäus Förster von Unkraut befreit und hergerichtet wurde. Vielen Dank an alle Helfer! Neu ist auch der Trinkbrunnen beim

Beachvolleyballplatz um den Durst zu stillen, herzlichen Dank hierfür an den Bauhof. Weiters wurde eine Komposttoilette für den Beachvolleyballplatz ange-

schaft, die nach Lieferung aufgebaut wird.

GGR Ulla Timmermann  
Vorsitzende Ausschuss Kindergarten,  
Sport und Jugend

# Kindergarten Jasminstraße



Die Kinder vom Kindergarten Jasminstraße bedanken sich bei der Bücherhexe Theresia für ihre sehr gelungenen und lustigen Besuche. Wir wünschen ihr alles Gute bei ihrer neuen Aufgabe!



Der Apfelbaum im Kindergarten Jasminstraße hatte heuer besonders viele Äpfel. Gemeinsam mit den Kindern wurden sie von Betreuerin Lotte Scholz zu Apfelsaft gepresst.

## HOLZBAU Winter Ges.m.b.H.

Zimmerei, Spenglerei, Dacheindeckungen, Einblasdämmung, Flachdächer



**Ing. Stefan Winter**  
Holzbaumeister

Stallbach 1, 3072 Kasten

Mail. office@holzbau-winter.com

Web. www.holzbau-winter.com

**0664 / 782 53 83**



# Familie, Gesundheit und Soziales



## BUNTES FERIENPROGRAMM

Auch heuer bot die Marktgemeinde Kirchstetten den Kindern vom 6. Juli bis 10. August 2022 ein buntes Ferienprogramm an. Das Ferienprogramm wurde von den Kindern mit großer Freude angenommen und war ein toller Erfolg. Ein herzliches Dankeschön an alle Vereine, die sich wieder bereit erklärt hatten beim Ferienprogramm mitzumachen.

Am ersten Schultag besuchten Bürgermeister Josef Friedl und GGR Margarete Maron die erste Klasse Volksschule und wünschten ihnen alles Gute für den **Schulstart** – und übergaben den Kindern eine Schultüte.

Auch die **Schutzengel-Aktion** für unsere Volksschulkinder gab es heuer wieder – für mehr Sicherheit auf der Straße bekamen die Kinder eine Warnweste, reflektierende Bären und reflektierende Klackbänder.

Der GVV St. Pölten nahm den Schulstart wieder zum Anlass, die Erstklässler mit den beliebten Familie Tonni Glasflaschen auszustatten um die Kinder zur Vermeidung von Verpackungsabfällen zu motivieren.

Wir feierten heuer **30 Jahre „Essen auf Rädern“** in unserer Marktgemeinde Kirchstetten und möchten ein ganz besonderes Dankeschön an alle freiwilligen Helfer und Helferinnen aussprechen. Bei Rosa und Johann Dorn bedankten wir uns ganz besonders. Sie gehören zu den Pionieren des Essen-Ausliefern!



Im Oktober konnte unser zweiter **Babytreff** im Kindergarten Blumenwiese stattfinden. Die Jungfamilien mit ihren Babys konnten sich bei einem



FF Totzenbach Mitglied Martin Gruber mit Teilnehmern des Ferienspiels



gemütlichen Nachmittag kennenlernen und vom Bürgermeister Josef Friedl und GGR Margarete Maron wurden Babyjacken und Gutscheine den Familien überreicht.



v.l.n.r.:  
BGM Josef Friedl,  
GGR Margarete  
Maron mit Dipl.  
Päd. VOL Michaela  
Gastecker und  
Kindern der VS  
Kirchstetten

Der Bauernbund Kirchstetten bedankte sich bei der FF Kirchstetten-Markt mit einer Spende von € 5.000,- für die Möglichkeit beim Dorffest und Erntedankfest das Feuerwehrhaus nutzen zu dürfen!



Kommandant OBI Christian Dienstl,  
Johannes Lackner, Tochter Lena,  
OBI Mündl Andreas



Der Ausschuss Soziales, Familie und Gesundheit organisiert einen Vortrag von TUT GUT:



**VORSORGE AKTIV  
GESUNDHEIT FÜR MICH**

16. Februar 2023 um 19.00 Uhr  
im Festsaal der Marktgemeinde



*Ich wünsche Ihnen  
frohe Weihnachten und  
ein gesundes neues Jahr!*



GGR Margarete Maron

Vorsitzende Ausschuss Familie, Soziales und Gesundheit



# JEP: Jugend – Elsbeere Wienerwald

**PROJEKT GESTARTET**

2021 wurde im Rahmen des Strategieprozesses von der Region eine BürgerInnenbefragung durchgeführt, die starken Handlungsbedarf im Bereich Jugend ergeben hat. Unsere Jugend ist uns wichtig, jetzt ist der Zeitpunkt da um ihre Stimmen zu hören und aktiv zu werden! Die Region führt daher nun in Zusammenarbeit mit den 13 Gemeinden der LEADER-Region Elsbeere Wienerwald ein Jugendprojekt durch, welches bis Juni 2023 die Möglichkeit bietet, in engen Kontakt mit den Jugendlichen der Gemeinde zu treten, Bedarfe zu eruieren und Sozial-

raumanalysen zu erstellen. Begleitet wird die Region in diesem Projekt vom Jugendinstitut SIR – Social Identity Research, die langjährige Erfahrung im Bereich Jugendforschung aufweisen können und die den Prozess leiten werden. JEP – für JA, ich bin dabei. Steht auch für den Projektnamen: Jugend – Elsbeere Wienerwald – Projekt



Foto: © Maria Hörmandinger



## START-WORKSHOP MIT JUGENDVERTRETERINNEN

Ende Oktober fand der Start-Workshop mit JugendvertreterInnen der Gemeinde Kirchstetten gemeinsam mit jenen aus Böheimkirchen unter großer Beteiligung zahlreicher Ehrenamtlicher statt.

Als nächsten Schritt werden im Dezember

liche zur Teilnahme an einem online Fragebogen eingeladen. Die Einladung erfolgt an alle



Foto: © Region Elsbeere Wienerwald

Jugendlichen postalisch, es gibt auch coole Preise zu gewinnen! Im Frühjahr folgen Workshops mit den Jugendlichen selbst, wo die eigenen Aufenthaltsorte, Angebote in der Gemeinde sowie Infrastruktur analysiert werden. Im Sommer 2023 soll ein auf das Projekt aufbauender LEADER-Jugend-Fördercall geöffnet werden, wo Jugendprojekte eingereicht werden können und finanzielle Unterstützung bei der Umsetzung erhalten!

Fassadenanstriche - Vollwärmeschutz - Malerei - Tapeten



**MALERBETRIEB**  
**Ing. Christoph HUTTERER GmbH**  
**Malermeister**

3071 Böheimkirchen, Betriebsstraße 11

Mobil: 0664 / 330 14 14

Büro-Kasten: Tel.+Fax: 02744/7203

E-mail: [malerbetrieb.hutterer@aon.at](mailto:malerbetrieb.hutterer@aon.at)

### „REGION ELSBEERE WIENERWALD“

Verein zur Förderung der regionalen

Entwicklung

Hauptplatz 2

3040 Neulengbach

02772/55 297

## PFLANZAKTION:

Auch heuer durfte die Region Elsbeere Wienerwald wieder in der LFS Pyhra zu Gast sein und am 03.11.22 mehr als 300 Obstbäume an neue BesitzerInnen übergeben. Bereits zum vierten Mal ist die Region Teil dieser erfolgreichen Pflanzaktion, die Niederösterreichweit jährlich um die 3.000 Hochstammobstbäume an neue BesitzerInnen vermittelt. Gefördert werden die Bäume vom NÖ Landschaftsfonds! Da es mit der Abspflanzung allei-

ne nicht getan ist, organisiert die Region auch in diesem Winter wieder zwei **Baumschnittkurse**, zu denen wir herzlich einladen: Anmeldung unter [www.gockl.at](http://www.gockl.at)



Foto: © Region Elsbeere Wienerwald

### BAUMSCHNITTKURSE

Mi 15.02.2023  
Schulhütt'n  
Altlenzbach

Mi 22.03.2023  
Haus der Elsbeere  
Michelbach, Mayerhöfen

## „Mach was Gutes in der Vorweihnachtszeit!

### SPENDE DEINEN AUSGEDIENTEN COMPUTER!“

Die Klima- und Energiemodellregion Elsbeere Wienerwald ruft zur IT-Altgeräte-Sammlung auf!

In unseren Haushalten sammeln sich über die Zeit gewöhnlich die unterschiedlichsten IT-Altgeräte, wie Laptops, Tablets und Computer an. Sie schlummern in Kästen, Regalen oder gar im Keller.

Elektroaltgeräte, insbesondere IT-Altgeräte enthalten wertvolle Metalle und andere Stoffe, die wiederverwendet werden sollten - das schont Ressourcen und Umwelt. Häufig enthalten Elektrogeräte aber auch Schadstoffe. Diese gefährden bei nicht fachgerechter Entsorgung Gesundheit und Umwelt. Daher

werden Elektroaltgeräte getrennt gesammelt bzw. wollen wir nun zur Sammlung anregen! Die Modellregion konnte einen verlässlichen Partner finden, der die IT-Altgeräte sammelt, gemäß den rechtlichen Bedingungen betreffend Datenschutz behandelt und daraus alltagstaugliche Geräte zaubert. Der Verein Socius, dessen Geschäftsführer bei uns in der Region seine neue Heimat gefunden hat, lässt diese Geräte anschließend Menschen zukommen, die aus sozialen Gründen sich nicht die notwendige IT-Ausstattung leisten können.

Wir ersuchen Sie, Ihre IT-Altgeräte in der Vorweihnachtszeit zu spenden! Einfach unter folgender website Ihren Kontakt angeben: [www.gutes-tun.at/IT-Spenden](http://www.gutes-tun.at/IT-Spenden) Das Gerät wird abgeholt, fachgerecht aufbereitet, sowie datenschutzrechtlich behandelt!

Wir laden Sie herzlich zum Mitmachen ein – Gutes Tun in der Weihnachtszeit, Sozial- und klimagerecht!



**Klima- und Energie-  
Modellregionen**  
Wir gestalten die Energiewende

*Wir beraten Sie gerne!*

**Haushaltsgeräteverkauf  
Reparatur und Service  
Spielwaren**

**Verkaufsort:  
Obere Hauptstraße 15  
Tel.: 02743 / 20 151**



**info@elektro-brandstetter.at  
www.elektro-brandstetter.at  
3071 Böheimkirchen**

**Photovoltaikanlagen  
Elektroinstallationen  
EDV - Verkabelungen  
Blitzschutz  
Sicherheitsprotokolle  
Staubsaugeranlagen  
Verteilerbau**

**Werkstätte und Büro:  
Edisongasse 3  
Tel.: 027 43 / 33 69  
Mobil: 0664 / 15 68 911**

# Schwuppdiwupp,

einmal blinzeln und schon wieder ist ein halbes Jahr vergangen.  
Und: Es ist schon wieder was passiert!

Es gab Kinderkurse zum Thema Achtsamkeit mit Anna Preßl, und bei Alexandra Fleischl wurde der Pinsel zum Thema Märchen tief in den Farbtopf getunkt.

Ganz neugierig durfte man bei Claudia Hölzl und ihren Experimenten sein, und für unsere



allerkleinsten Gemeindebewohner und deren Eltern gab's die ersten Kennenlern- und Buchstart-Treffen mit Monika Alt.

Beim Ferienspiel mit Angela Andersen, Gabriele Liesenfeld und Theresia Radl wurden im Generationenpark Geschichten

gepflückt, und die zweite Klasse der Volksschule wurde nach einer Einführung in die Bibliothekspraxis gesamtheitlich zum Bücherhexenlehrling ernannt. (Dank Raiffeisenbank Böhheimkirchen dürfen sie jetzt ein ganzes Jahr lang gratis lesen!)

Im Rahmen der „Das Land liest“-Reihe fand die Lesung „W. H. Auden: Der Dichter in Kirchstetten“ mit Simone Hirth und Andreas Jungwirth statt, und die vierte Klasse der Volksschule kam zu einer Planeten-Lesenacht-Lesung in die Bücherei.

Gestrickt, gestickt und gehäkelt wurde auch wieder monatlich, und Marcel Chahrouh hat einen höchst amüsanten Quizabend gestaltet und moderiert.

**GARTEN GENIESSEN**  
KOTOUN RENE

**GRATIS**  
Kostenvoranschlag mit Besichtigung für:

- Gartenpflege
- Rasenmähen
- Hecken schneiden
- Wurzelstockfräsen
- Baumpflege
- Baumschnitt & Baumfällungen mit Kletterseiltechnik

3062 Kirchstetten  
Oberwolsbach 29  
☎ 0699-107 824 24 oder ☎ 0699-114 234 60  
Email: rene.kotoun@live.at  
www.gartenpflege-rene.at



## NEUE LEITUNG

Tja, was soll ich sagen, erstmal freue ich mich ab Jänner die Leitung der Bücherei zu übernehmen.

Unsere Theresia hat uns gezeigt wie's geht, wir starten nun durch

mit neuen Ideen und werden unser Bestes tun um dieser Aufgabe gerecht zu werden.

Mein Team und ich werden unsere Bücherei auch in Zukunft zu einem Wohlfühlplatz machen, zahlreiche Veranstaltungen sind für 2023 bereits geplant. Ich bedanke mich für Euer Vertrauen und gfrei mi scho narrisch auf 2023 mit Euch.

*Herzlichst Eure Nicole Schartmüller*

Beim monatlichen Bilderbuch-Kino mit Theresia war sowieso immer Halligalli, und die Bücherhexe hat zum allerletzten Mal die Kindergarten- und Volksschulkinder besucht.

Ja, zum allerletzten Mal und: Nein, niemand ist dran schuld! Manchmal passiert es, dass sich eine Gelegenheit ergibt, die eine erfreulich verlockende Herausforderung zu werden verspricht. Und die Herausforderung nimmt man einfach an, weil man halt gerne Herausforderungen annimmt. Und – wie gesagt - da ist niemand dran schuld. Weder der Vollmond noch der Bürgermeister und schon gar nicht der Krieg in der Ukraine oder Corona oder die mittlerweile ziemlich teuer gewordene Butter.

Kurz gesagt: Ich, Theresia Radl aka die Bücherhexe, nehme die Herausforderung an, beende meine Tätigkeit als Leiterin der Gemeindebücherei Kirchstetten und übernehme die Leitung der Stadtbücherei St. Pölten. Und deshalb ist dieses Schreiben auch so etwas wie eine Verabschiedung und Danksagung.

## Danke!

Danke an alle Besucher\*innen, für das viele Lob, die Wertschätzung meiner Arbeit, die Unterstützung, die Bereitschaft mitzuhelfen, den Mut, kuriose Ideen mitzutragen, die unglaublich vielen Likes und Follower in den sozialen Medien und all die vielen positiven Rückmeldungen zu meinem Wirken. Danke an die Gemeindeglieder für das Vertrauen, das mir entgegengebracht wurde.



Danke an meine Mitarbeiter\*innen, die mir den Rücken gestärkt haben und auch ohne mich gut zurecht kommen werden. Danke an Leopoldine Klarer, deren warmherzige Art mich zu diesem Beruf geführt hat. Und ein ganz, ganz besonders großes Dankeschön an alle Kinder, die mich in den vergangenen zwölf Jahren als Bibliothekarin begleitet

und mir das größte Vergnügen an meiner Arbeit bereitet haben. Und zweifellos weiterhin bereiten werden.

Vielen Dank, es war schön. Sehr, sehr schön. Und es hat mich sehr, sehr, sehr gefreut!

*Theresia Radl*

Liebe Kunden!

Wir danken für Ihre Treue, die Sie zu uns nach St. Pölten Wagram bringt. Wir wünschen Ihnen ein **gesegnetes Weihnachtsfest**, sowie **Gesundheit und Glück** im neuen Jahr.

Andrea und Ernst Müller



Tel 0 27 42/88 19 21 • Fax: DW. 4  
Wienerstraße 177 • 3108 St. Pölten - Wagram

# Neues aus der Musikschule!

## JUGENDCHOR

Aleksandar Jovanovic steht am Ende seines Gesangs- und Kompositionsstudiums in Wien und ist als Sänger vielbeschäftigt. Er leitet seit Schulbeginn unseren neuen Jugendchor und schließt damit die Lücke zwischen unseren Kinderchören und den Erwachsenenchören. Der Start des neuen Ensembles ist gelungen und es gibt reges Interesse bei den 12-16 jährigen Jugendlichen.



## MUSICAL

Musicals faszinieren durch ihre Shows und das Zusammentreffen von Musik, Theater, Choreographien, Gesang und Bühnenbild. Unsere Tanzlehrerin Simone Niederer ist ausgebildete Musicaldarstellerin mit reichlich Bühnenerfahrung. In dem neuen Fach „Musical on Stage“ kann man erste Erfahrungen in den Fächern Gesang, Schauspiel und Tanz machen.



## VIOLONCELLO

Tanja Süß hat zum Schulbeginn die Celloklasse im Musikschulverband übernommen. Die hervorragende Cellistin und Pädagogin gibt neue Impuls in unserem Streicherteam. Wir freuen uns auf zahlreich junge Cellistinnen und Cellisten in den nächsten Jahren.



Es ist jederzeit möglich in unsere Gruppenangebote hinein zu schnuppern und wir freuen uns über interessierte Kinder und Jugendliche!

## Weihnachtszeit IN DER MUSIKSCHULE



„Einstimmung in den Advent“  
Bogengänge und Temperamente Chor  
Samstag, 3. Dezember, 16:00 Uhr  
Pfarrkirche Totzenbach

Nikolauskonzert der Musikschule  
Montag, 5. Dezember, 18:00 Uhr  
Pfarrkirche Kasten

„Swinging Akkordeons unterm  
Tannenbaum“  
Samstag, 17. Dezember, 17:00 Uhr  
Pfarrkirche Böheimkirchen

## Frohe Zeit, mach dich bereit

Weihnachtsgeschenke, Weihnachtsschmuck & -beleuchtung, Dekoration uvm. finden Sie in unseren Haus & Gartenmärkten Neulengbach und Tulln, oder in unserem Online-Shop.

**Haus & Gartenmarkt Neulengbach**  
Bahnhofstraße 36, 3040 Neulengbach  
Tel.: +43 2772/525 24 174

**Haus & Gartenmarkt Tulln**  
Königstetterstraße 163, 3430 Tulln  
Tel.: +43 2272/64 29 541

[www.lagerhaus-tulln-neulengbach.at](http://www.lagerhaus-tulln-neulengbach.at)



UNSER  
LAGERHAUS  
Lagerhaus  
Tulln-Neulengbach

# Tag der Blasmusik

Am letzten August-Wochenende im Jahr 2022, fand der diesjährige „Tag der Blasmusik“ in Sichelbach statt.



## Unsere Big Band

vorne sitzend v.l.n.r.: Elora Lendl, Elisa Lendl-Merheim, Kerstin Stolzleder  
1. Reihe stehend v.l.n.r.: Joe Hölzl, Jakob Hölzl, Lukas Reckenzain, Martin Petri, Stefan Mandl, Andreas Fuchs, Matthäus Förster, Paul Petri  
2. stehend v.l.n.r.: Thomas Hierzberger, Valentin Auer, Michael Rollenitz, Adi Rodax, Raphael Posch, Tobias Laller (beide Horn – Gold)

Am Samstagabend sorgte heuer unsere Big Band für gute Stimmung. Der Sonntag wurde wieder traditionell mit einem feierlichen Gottesdienst, durch Hr. Pfarrer Kingsley Uzor eröffnet. Bei diesem Anlass konnte die Trachtenmusik Kirchstetten Anna Kainrath und Marie-Theres Soinegg als neue Musikermitglieder aufnehmen.



## Neue Musikermitglieder

v.l.n.r.: Anna Kainrath, Joe Hölzl, Marie-Theres Soinegg

Während die Gäste das Mittagessen genossen, sorgten die Mitglieder der Trachtenmusik für die musikalische Unterhaltung beim Wunschkonzert. Obmann Johannes Hölzl freute sich auch heuer wieder ein paar Jungmusikerabzeichen in Bronze zu verleihen. Anna Kainrath auf der Klarinette und Marie-Theres Soinegg auf der Querflöte. Beide bestanden die Prüfung mit Auszeichnung.

## MARSTMUSIKBEWERTUNG

Am 04.09.2022 fand wieder eine Marschmusikbewertung im Bezirk St. Pölten statt. Die Trachtenmusik nahm in der Wertungsstufe „B“ teil und erreichte 64 von 70 Punkten. Beurteilt wurde „Stehen bleiben und Wegmarschieren“ im klingenden Spiel, sowie „eine Schwenkung.“ Wir freuten uns riesig über die erreichten Punkte der Marschmusikbewertung in Neidling.



Unser Marketenderteam bekam bereits im Frühjahr Verstärkung durch Carina Hauleitner. Am Tag der Blasmusik überreichte Joe Hölzl ihr die Tracht.



**ANZENBERGER**  
Glas aus Meisterhand



Ganzglasanlagen, Duschen, Spiegel,  
Wintergärten, Neuverglasungen,  
Reparaturen, Schmelzglasdesign

Obere Hauptstraße 4 | 3071 Böheimkirchen  
Tel.: 02743/2246 | office@glas-anzenberger.at  
www.glas-anzenberger.at

## Marschwertung

v.l.n.r.: Silvia Katzensteiner, Stefan Stengl, Carina Hauleitner

Mehr Fotos der tollen Leistungen findet man unter  
[www.trachtenmusik.kirchstetten.org](http://www.trachtenmusik.kirchstetten.org)

Fotos wurden honorarlos von den Mitgliedern der TMK zur Verfügung gestellt.

## Begegnung – Bewegung – Begeisterung



Zur traditionellen Pilgerwanderung luden die Katholischen Bildungswerke Kirchstetten-Totzenbach und Ollersbach herzlich ein.

Unter dem Motto „Gemeinsam unterwegs“ waren die ca. 60 Teilnehmer\*innen mit viel Freude und guter Stimmung auf dem Weg. Auch viele Mitglieder der Senioren Ortsgruppe Neulengbach-St. Christophen schlossen sich der Pilgergruppe an. Die Strecke führte bei gutem Wanderwetter über Maria am Walde, der Ortskapelle Ludmerfeld, der Hubertuskapelle zur Wallfahrtskirche zum Hl. Christophorus. Pfarrer Boguslaw Jackowsky feierte mit den Teilnehmer\*innen die Hl. Messe und führte sie in die Geschichte der Wallfahrtskirche ein. Nach einem gemeinsamen Mittagessen im Gasthaus Lazelberger marschierte die Pilgergruppe wieder zurück. Eine Agape mit netten Gesprächen im Pfarrgarten Ollersbach rundete den Tag ab. Die spirituellen Impulse waren eine wohltuende Stärkung für den Alltag.

## Ortsverschönerung

Die Ortsverschönerung Kirchstetten renovierte und restaurierte die Gedenkmauer, die sich beim Zugang zur Kirche Kirchstetten befindet und in den 60iger Jahren errichtet wurde.

Der Ortsverschönerungsobmann Paul Horsak übergibt die renovierte Gedenkmauer an die Pfarrgemeinderätinnen Frau Margarete Maron und Frau Hilde Gerber.



Wo früher die Sammeltonnen des GVV standen, kann man heute eine kleine Rast machen.

Der Obmann der Ortsverschönerung, Paul Horsak, übergibt den neu gestalteten Rast-Platz in der Wienerstraße an Bgm Josef Friedl und GGR Margarete Maron.

## JAHRESRÜCKBLICK

Seit vielen Jahren besuchen die Theaterfreunde des Kulturkreis-kirchstetten die **Operettenspiele auf Schloss Haindorf**. Die treuen Gäste wurden von Intendant Christoph Wagner-Trenkwitz bei einem Glas Wein begrüßt und genossen danach den „Opernball“ von Richard Heuberger.

Mit dem **Sommerfest der Kunst** beginnt die zweite Halbzeit des Kulturjahres, die Gäste genießen die Weine, das Spitzenbier und die Schmankerln aus Reginas Küche im Kunstgarten der kleinen, feinen Galerie M in Hinterholz.

Die Galerie, seit Jahren auch Mitglied der **Langen Nacht der Museen**, präsentierte in der „Langen Nacht“ den Künstler Johann Rumpf. Maga. Silvia

Schweighofer hielt die Laudatio über den Kunstschaffenden, der auch immer wieder gerne Gast beim Sommerfest ist. Der Künstler erzählte auch gerne selbst über sein buntes Leben.

Aber jetzt blicken wir in die Zukunft und freuen uns, dass wir gemeinsam mit der Marktgemeinde im kommenden Jahr die **EU XXL Filmreihe** im Festsaal

präsentieren dürfen, bevor im Februar die Galerie wieder öffnet und wir uns auf den Theatersommer freuen.

*Wir haben Ihr Interesse geweckt?* So nehmen Sie doch unter kulturkk@aon.at Kontakt auf. Wir freuen uns immer wieder über neue Gäste und vielleicht Mitglieder, die sich für das Kulturleben in unserer Gemeinde interessieren.



Karl J. Mayerhofer

**von links:** Robert Winter, Johann Hell, Silvia Schweighofer, Karl & Regina Mayerhofer, Josef Friedl, Eva Horvath, Ianina Taranenko-Appel

## VERLEIHUNG DES **Goldenen Ehrenzeichens** FÜR VERDIENSTE UM DAS BUNDESLAND NIEDERÖSTERREICH AN BÜRGERMEISTER A.D. PAUL HORSAK

Herr Paul Horsak, Bürgermeister a.D., hat sich in seiner 20jährigen Amtszeit als Gemeinderat, Geschäftsführender Gemeinderat, Umweltgemeinderat und Bürgermeister besonders um die Marktgemeinde Kirchstetten und ihre BürgerInnen verdient gemacht.

Für Paul Horsak war es immer eine wichtige Aufgabe, dass Kirchstetten eine „L(i)ebenswerte Gemeinde“ für alle BürgerInnen ist, in der sich alle wohl und zu Hause fühlen. In seiner Amtszeit als Bürgermeister hat er vieles bewegt und viele Projekte umgesetzt, wie z.B. den Neubau der FF Kirchstetten Markt, den Bahnhofsumbau, die Einrichtung einer Kleinkinderbetreuungsgruppe und das Betreute Wohnen in Paltram, um nur einige wenige zu nennen. **Wir gratulieren Paul Horsak, Bürgermeister a.D. herzlich zur verdienten Auszeichnung!**



BGM a.D. Paul Horsak mit Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner





**EU XXL Wanderkino**  
 „Schachnovelle“  
 Mo., 13. Februar, 20.00 Uhr  
 Gemeindefestsaal

**Mutter-Eltern-Beratung**  
 Do., 16. Februar, 13:00  
 Sitzungssaal Amtshaus

„Vorsorge Aktiv“ – Gesundheit für mich | Unverbindlicher Infoabend |  
 Do., 16. Februar 2023, 19:00 Uhr  
 Gemeindefestsaal

**Kostenlose anwaltliche Rechtsberatung** | Mi., 22. Februar, 17.30-19.00 Uhr | Amtshaus

**MÄRZ 2023**

**Kostenlose anwaltliche Rechtsberatung** | Mi., 8. März, 17.30-19.00 Uhr | Amtshaus

Umarme das Leben – und die Seele wird frei | Vortrag und Lesung | Di., 14. März, 19.00 Uhr  
 Festsaal im Amtshaus

**Mutter-Eltern-Beratung**  
 Do., 16. März, 13:00  
 Sitzungssaal Amtshaus

**Kostenlose anwaltliche Rechtsberatung** | Mi., 22. März, 17.30-19.00 Uhr | Amtshaus

**APRIL 2023**

**Mutter-Eltern-Beratung**  
 Do., 20. April, 13:00  
 Sitzungssaal Amtshaus

**REGELMÄSSIGES**

**Mutter-Eltern-Beratung**  
 jeden 3. Donnerstag, 13.00 Uhr  
 Sitzungssaal im Amtshaus

**Senioren-Turnen mit Birgit Zwedorn** | montags 9.00–10.00 Uhr | Festsaal im Amtshaus  
 Birgit Zwedorn, 0676/666 99 43

**Kostenlose anwaltliche Rechtsberatung** | jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat | jeweils 17.30–19.00 Uhr | Amtshaus

**Ehrenamtliche psychologische Beratung** | nach Terminvereinbarung unter 0660/351 35 65 oder 0699/190 800 60 im Amtshaus



**KIRCHSTETTEN SUCHT DEN SUPERNARR**

**4. Kirchstettner Faschingsumzug**

**SAMSTAG, 21. JÄNNER 2023**  
**14 UHR**

Die Dorferneuerung und die Kinderfreunde Kirchstetten laden alle Vereine, aber natürlich auch private Gruppen und alle die möchten ein daran teilzunehmen.  
 Weitere Infos bei Andreas Mündl,  
 0664/45 44 219.

**halmensch lager**

Früher musste man in die **gefährliche Großstadt** fahren ...

... jetzt ist Ihre **Zulassungsstelle in Böheimkirchen!**

Untere Hauptstraße 21 · 3071 Böheimkirchen · [www.nvagent.at](http://www.nvagent.at)

© Matthias Stempel & Tina Zochling



Frühjahrestreffen an der Costa de la Luz

Vom 17. Mai bis 24. Mai 2022 nahmen wir am **Frühjahrestreffen in Spanien** an der Costa de la Luz (Küste des Lichtes) in der Provinz Huelva teil. Ausflüge zu den weißen Dörfern La Palma und Bollullos del Condado, die Kolumbus Route, Niebla, Sevilla und ein Abstecher nach Portugal-Algarve wurden unternommen.

Am 28.05.2022 machten wir unseren **Muttertags- und Vätertagsausflug**, der uns diesmal nach Bad Zell führte. Nach einer Kaffeejause im Hotel Lebensquell hatten wir eine historische Marktführung (Gesundheitszentrum, Cella Hedwigsbründl, Prangermandl, gotische Pfarrkirche, Erdställe usw.). Danach besuchten wir das interessante Bauernmuseum „Salomon“, das unsere Erinnerungen an die Jugend wieder erweckte.

Am 15. Oktober gab es unsere Fahrt ins Blaue. Die Mitreisenden erfuhren erst im Bus das Ziel. Diesmal führte die Fahrt ins Mühlviertel nach Gutau ins Färbermuseum. Das Färberhandwerk ist im Mühlviertel seit etwa dem 17. Jahrhundert angesiedelt. Gutau beherbergt eines der letzten Färbermuseen in Österreich. Dieses zeigt, wie früher Gewänder eingefärbt und welche Pflanzen zur Farbgebung verwendet wurden. Nach diesen interessanten Besichtigungen ging die Fahrt weiter nach Tragwein zur **Bauernkrampfenschleiferei**. Was ist eine Bauernkrampfenschleiferei? Schon der Name macht neugierig. Hier

wird gezeigt wie der Bauernkrapfen entsteht – vom Teig, der rastet, bis hin zum Schleifen und anschließend Backen im heißen Fett. Nach dieser süßen Verführung gab es bei einer Tombola Preise für alle Mitglieder.

Für heuer ist noch die **Weihnachtsfeier** mit Ehrungen am 3. Dezember im Gasthof Gnasmüller in Totzenbach geplant.

*In diesem Sinne wünschen die Pensionisten allen Mitgliedern und Gemeindebürgern ein friedliches Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins Neue Jahr und bleiben Sie weiterhin gesund.*



Julius Walter Ribul, Obmann



# A wie Altglas, V wie Veränderung

Jetzt wirds rund beim Flaschen entsorgen

Nach 40 Jahren Verpackungs-glas-Sammlung wird diese angepasst. Keine Angst es bleibt die getrennte Sammlung in Weiss- und Buntglas. Welche Veränderungen erwarten uns und warum wird gerade jetzt umgestellt?

## ALTBEWÄHRTES WIRD ZUKUNFTSFIT

Ab Anfang 2023 wandern in den Gemeinden des GVV St. Pölten alle Glasverpackungen in neue Behälter auf teils neuen Standorten. Glasverpackung sammeln ist einfacher Umweltschutz und wird durch neue Container, Standorte und Routen umweltfreundlicher.

## WAS ÄNDERT SICH

Ab 2023 wandern alle Glasverpackungen wie Flaschen, gläserne Flaschenverschlüsse, Konservengläser, Einweg-Gewürzmöhlen aus Glas, in neue Altglas-Großbehälter. Diese können schneller entleert werden und sorgen auch beim Befüllen für Ruhe. Optimale Standorte, welche an gut frequentierten Straßen liegen, werden von den Gemeinden dafür ausgewählt.

## WARUM JETZT?

Sensoren in den neuen Containern reduzieren die Transportkilometer, damit auch die



Entsorgungskosten und sorgen für ein besseres Klima. Veraltete Kunststoff-Container werden durch Witterungseinflüsse und das hohe Glasgewicht schneller spröde und kaputt.

Die bestehenden Kunststoffcontainer werden durch lärmgedämmte und langlebige Metallgroßcontainer ersetzt. Die Konstruktion der neuen Container verbessert zudem die Sam-

melqualität und das Recycling. Die neue Hinweisbeklebung erleichtert das „richtige“ Entsorgen.

## WAS PASSIERT MIT DEM ALTGLAS?

Glasverpackungen sortenrein zu trennen, in Weiß- und Buntglas, ist die Voraussetzung, damit daraus immer wieder neue Glasverpackungen entstehen können. Das spart in der Glasfabrik natürliche Rohstoffe und schont unsere Umwelt.

Nähere Informationen zur Glas-sammlung: [www.agr.at](http://www.agr.at) und [www.umweltverbaende.at/stpoeltenland](http://www.umweltverbaende.at/stpoeltenland)

## TIPP:

Alle Metallverschlüsse drehen sie bitte herunter und entsorgen diese ab 2023 bequem zu Hause im „Gelben Sack“. [www.insgelbe.at](http://www.insgelbe.at)

**HUBERT<sup>®</sup>**  
**KARNER**  
Kanal- und Straßenreinigung  
Erdbau, Transporte

3071 Böheimkirchen, Betriebsstraße 17  
Telefon: +43 (2743) 2223 Fax: +43 (2743) 2223 4  
EMail: [office@karner-kommunal.at](mailto:office@karner-kommunal.at) URL: [www.karner-kommunal.at](http://www.karner-kommunal.at)



Schüler und Schülerinnen der 4. Klasse 2021/22 beim Ausgraben der Zeitkapsel

## VANDALISMUS BEI SCHULPROJEKT

# Zeitkapsel wird adaptiert

Ein besonderes Erinnerungsprojekt hat der Elternverein der Volksschule voriges Jahr ins Leben gerufen: die Zeitkapsel, die an einem besonders gekennzeichneten Platz am Schulgelände „schlummert“.

Die letzten beiden 4. Klassen haben sich bereits darin verewigt. Jedes Jahr zu Schulschluss wird die Zeitkapsel ausgegraben und mit den neuen Schätzen der aktuellen 4. Klasse bestückt. Fassungslos machte es alle Beteiligten, dass jemand vor Kurzem die Zeitkapsel ausgegraben und den Inhalt zerstört hat. Das geht über einen Lausbubenstreich weit hinaus und ist ein Zeichen großer Respektlosigkeit. Es ist aber kein Grund, das Projekt als gescheitert zu betrachten: Die Zeitkapsel bedeutet ein schönes Abschiedsritual und die Freude der Kinder beim Ausgraben und Bestücken mit ihren Erinnerungen ist es auf jeden Fall wert, sie weiterzuführen – allerdings mit einigen

vandalismussicheren Änderungen. Das heißt, auch beim diesjährigen Schulende darf sich die 4. Klasse über einen besonderen Abschluss freuen (und auch die letzten beiden 4. Klassen werden mit ihren Andenken noch einmal in der Zeitkapsel integriert)!



ANLÄSSLICH DES JUBILÄUMS  
„100 JAHRE NÖ“

## Herzerlweg



Gemeinsam mit Mitgliedern des Vereins der Freunde Totzenbach gestaltete die 4. Klasse der Volksschule Kirchstetten einen neuen Wanderweg in Totzenbach.

Der Herzerlweg steht unter dem Motto „100 Jahre NÖ“ und wurde im Rahmen des technischen Werkunterrichts und des Sachunterrichts geplant und vorbereitet. Die Kinder sägten Herzen aus und bereiteten Schilder in den Farben des niederösterreichischen Wappens vor, auf die anschließend nennenswerte

Ereignisse der Gemeinde Kirchstetten aus den letzten 100 Jahren geschrieben wurden. Durch die tatkräftige Unterstützung durch Vereinsmitglieder wurden die Schilder entlang des Weges mit Pfosten eingeschlagen und der Herzerlweg feierlich gemeinsam mit der Ortsbevölkerung eröffnet. Für diese und auch nächste Ge-

nerationen soll dieser Herzerlweg zukünftig zum Wandern in der Natur einladen.

Auch Sie hat die bereits die Wanderlust gepackt? Startpunkt des Wanderweges ist das Leo-Rollenitz-Archiv. Eine Wegbeschreibung zum Mitnehmen findet man beim ersten Herz.





**HÖFLER & BAMMER**  
**BAUFACHHANDEL OG**

ZELLULOSE DÄMMTECHNIK  
BODENLEGER MEISTERBETRIEB  
FENSTER – TÜREN – STIEGEN – PARKETT

3071 Böheimkirchen | Tel. 02743/3122 | www.hoefler-bfh.at



**Kommunal.**   
**Projekt GmbH**

**Bau - & Projektmanagement**

Hochbau • Tiefbau • Siedlungswasserwirtschaft  
Bauplanung • Ausschreibung • Bauleitung • Bauführung

www.kompro.at • +43 (0) 2772 / 53 170 16 • office@kompro.at  
Umseerstraße 28 • 3040 Neulengbach

# Neue NÖ Mittelschule

**BÖHEIMKIRCHEN 2022/2023**

An der Mittelschule Böheimkirchen werden in diesem Schuljahr in 15 Klassen insgesamt 336 Schülerinnen und Schüler unterrichtet, in Summe damit 23 mehr als im Vorjahr. Die vier 1.Klassen besuchen 47 Burschen und 45 Mädchen.

Neben einer fundierten Allgemeinbildung werden sowohl in der 3. als auch 4.Klasse zusätzliche Schwerpunkte nach Interessen und Begabungen angeboten. Ganz neu sind hier die Wahlpflichtfächer Gesundheit und Natur bzw. Coding und Roboting.

In der Schule der Vielfalt, wie sie seit vielen Jahren genannt wird, bildet auch die Integration von Kindern mit besonderen Bedürfnissen einen wichtigen Schwerpunkt. Dies soll ganz speziell auch wieder bei Skikursen und Projektwochen praktiziert werden.

Mit der Firma Nemetz konnte ein neuer, ganz innovativer Partner für das Schulbuffet gewonnen werden. Erstmals gibt es auch die Möglichkeit eines warmen Mittagessens, wo unter 3 Menüs gewählt werden kann.



Die Erfahrungen der ersten Schulwochen sind ausgezeichnet und das Angebot wird großflächig angenommen.

DNMS Gottfried Lammerhuber

## JUBILÄUM

### 20 Jahre STB

Am 24. Oktober 2022 fand in der NMS Böheimkirchen eine berührende Feier anlässlich des 20-jährigen Jubiläums der sozialen Einrichtung STB statt.

Von den geladenen Gästen wurde bestärkt, dass es hier am Standort Böheimkirchen mit den dazugehörigen Schulverbandsgemeinden Kasten, Kirchstetten, Michelbach und Stössing eine große Zahl an Befürwortern dieser wichtigen Arbeit gibt.

Somit ist die Geschichte dieser Einrichtung unbedingt auch als die Geschichte der sozialen Verantwortung gegenüber Kindern zu verstehen, die aus den unterschiedlichen Gründen Unterstützung benötigen.

Dieses vorbildhafte Projekt wird seit mittlerweile 15 Jahren von dem beständigen und engagierten Team unter der Leitung Elisabeth Haunold und der Lernbetreuerin Patricia Buchinger begleitet!

Elisabeth Haunold

## AUSZEICHNUNG

### ERDREICH-PREIS

Bericht:  
Carmen Zuzzi



Unser Schulprojekt „BoWiDL“ (BodenWissen Durch Lernen) wurde durch das Bundesministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie, Mobilität, Innovation und Technologie mit dem „ERDREICH Preis für nachhaltige Boden- und Flächennutzung“ ausgezeichnet.

Das BoWiDL-Projekt startete im Schuljahr 2021/22, im Rahmen des Schwerpunkts „Naturwissenschaften“ in Kooperation mit der BOKU, betreut durch Dipl.-Ing. Angelika Hromatka. Gemeinsam mit den Schülerinnen und Schülern wurde eine Vierfelder-Wirtschaft im Gartl von Marlene Jedlicka-Kliment angelegt, bepflanzt und gepflegt. Seitens der BOKU wurden interessante Workshops und Vorträge gehalten, um Einblicke in wissenschaftliches Arbeiten zu bekommen. Die Schülerinnen und Schüler konnten viel Wissen über den Boden und Kreisläufe in der Natur erwerben. Weiters wurde ein Schulmalwettbewerb durchgeführt, um ein Logo zu finden. Die Schülerinnen und Schüler, die am BoWiDL-Projekt beteiligt waren, entschieden sich für Zeichnung von Hermine Helm. In diesem Schuljahr findet sich das Projekt im neuen Schwerpunkt „Gesundheit und Nachhaltigkeit“ wieder.



v.l.n.r.: Denise Stadler, BGM Ing. Josef Denk, Elisabeth Haunold, BGM Rupert Hobl, Patricia Buchinger, BGM Hermann Rothbauer, René Schlögl, BGM Josef Friedl, BGM Hans Hell



# FF Totzenbach

*Gute Nachrichten von der Feuerwehr – All die negativen Nachrichten jeden Tag können einem ganz schön auf den Wecker gehen. Positive Meldungen sind rar. Und genau deshalb finden wir – die Mitglieder der Feuerwehr Totzenbach – es so wichtig „Gute Nachrichten“ zu hören, zu sehen oder davon zu lesen. Und hier sind sie, gute Nachrichten über die Feuerwehr und die Menschen dahinter, die sich engagieren.*



Richard Svatek, Georg Schröder, Matthias und Leonhard Furtner sowie Bürgermeister Josef Friedl freuen sich über die Baufortschritte beim neuen Feuerwehrhaus.

## FEUERWEHRHAUSBAU

Finanz- und Bauzeitplan konnten bisher genau eingehalten werden. Über 3.000 Stunden wurden schon investiert, einige tausend werden noch dazu kommen.

## ERSTE GUTE NACHRICHT

Die Bauarbeiten beim neuen Feuerwehrhaus laufen wie geplant. Bei den Außenanlagen ist neben den Feuerwehrleuten vor allem die Straßenmeisterei Neulengbach im Einsatz. Im Innenbereich werken Installateure, Elektriker und Fliesenleger (zum Glück alles Feuerwehrmitglieder!). Die Freude ist groß bei den Florianis. Denn bald, sehr bald, ist es vorbei mit Umziehen in einem feuchten und finsternen Anbau beim alten Feuerwehrhaus, fehlender Dusche, unzureichenden



Eine schlagkräftige Truppe – hier nach der Unterabschnittsübung in Kirchstetten.

Schulungsräumen und den Platznöten für die Feuerwehrjugend. „Ich bin sehr stolz auf meine Mitglieder, die neben den Einsätzen und dem Übungsbetrieb bisher tausende Stunden geleistet haben“, freut sich Kommandant Matthias Furtner.

**Geplante Eröffnung:** Mai oder Juni nächsten Jahres. Landeshauptfrau-Stellvertreter Stephan Pernkopf und Landesfeuerwehrkommandant Dietmar Fahrafellner haben schon ihre Teilnahme zugesagt.

## ZWEITE GUTE NACHRICHT

Einen Motivationsschub löst auch die laufende Bausteinkaktion aus. Rund 90.000 Euro konnten bisher für das „Jahrhundertwerk“ gesammelt werden. An der Summe kann man ablesen, wie stark die Bevölkerung hinter ihrer Feuerwehr steht. Danke auch dafür!

## Dritte GUTE NACHRICHT

Am Dach der Fahrzeughalle soll in Zukunft Sonnenenergie erzeugt werden. Im Rahmen der Energiegenossenschaft Wienerwald wird von der Gemeinde eine Photovoltaikanlage errichtet. Ökostrom wird regional produziert und verbraucht.

## VIerte GUTE NACHRICHT

Die Jugendarbeit trägt Früchte. Feuerwehrjugend (10-15 Jahre) und Kinderfeuerwehr (8-10 Jahre) boomen. Wir

brauchen uns um den Nachwuchs keine Sorgen machen. Die Jugendbetreuer Kerstin Hackl und Leonhard Furtner leisten hervorragende Arbeit.

## Fünfte GUTE NACHRICHT

In der Feuerwehr Totzenbach wird auch gerne gefeiert. Egal ob es Geburten – auch das ist Nachwuchsarbeit – oder runde Geburtstage sind.



Einen neuen „Löschzwerg“ begrüßt die Feuerwehr in ihren Reihen. Kommandant Matthias Furtner (2.v.r.), Stellvertreter Daniel Schröder (1.v.r.) und Bezirksfeuerwehrkommandant Georg Schröder überraschten die glücklichen Eltern Mario Tiefenbacher und Martina Fischer mit einem „Uniform-Body“ für den kleinen Moritz, der vor wenigen Tagen das Licht der Welt erblickte.

# FF Kirchstetten-Markt



## 2 NEUE ROLLCONTAINER

Mit Unterstützung der Marktgemeinde Kirchstetten konnten zwei neue Rollcontainer angeschafft und im Zuge unseres Feuerwehrfestes feierlich gesegnet werden.

## FEUERWEHRFEST

Nach vierjähriger Pause konnten wir endlich wieder unser traditionelles Feuerwehrfest abhalten.

Für ein abwechslungsreiches Programm war gesorgt. Beginnend mit dem LKW Truck Pulling, dem Oldtimertreffen bis hin zur Segnung der neuen Einsatzhelme und Rollcontainer war es ein sehr gelungenes Fest.

An dieser Stelle nochmal recht herzlichen DANK an die über 200 Helfer/innen, ohne die es nicht möglich wäre, so ein Fest zu veranstalten.



## ANSTIEG BEI EINSÄTZEN

Die FF Kirchstetten-Markt konnte auch heuer wieder einen Anstieg bei den verschiedensten Einsätzen verzeichnen. Auch während unseres Feuerwehrfestes wurden wir zu vier Einsätzen gerufen.

## FERIENSPIEL

Das Ferienspiel machte auch Halt bei der Feuerwehr. Bei den verschiedensten Stationen konnten wir unseren Jüngsten die Tätigkeiten der Feuerwehr spielerisch und praktisch beibringen und sie so hoffentlich für die Feuerwehr begeistern.



GGR Margarete Maron gut gesichert auf der Trage hängend mit OBI Kommandant Christian Dienstl (2.v.r.) mit zukünftigen Feuerwehrmitgliedern beim Ferienspiel.



Die FF Kirchstetten-Markt  
wünscht Ihnen vor allem Gesundheit,  
eine gesegnete Weihnacht  
und alles Gute im Jahr 2023.



Wir sagen DANKE  
für Ihr Vertrauen und  
wünschen Ihnen  
frohe und gesegnete  
Weihnachten  
sowie ein  
gutes neues Jahr.

Susanna Mangl-Olbrich  
Immobilienberaterin

**RE/MAX**  
Park in Neulengbach

Tullner Str. 69, 3040 Neulengbach  
02772-212 00 office@remax-park.at  
www.remax-park.at

**FK KICKINGER-Kamin**  
Der Kamin der auch an morgen denkt

KAMINSANIERUNG  
MIT KAMIN- UND  
BAUMEISTER KNOW-HOW

Tel: 02743 / 2364  
www.kickinger-kamin.at

Hoch- und Tiefbau, Transportbeton, Baustoffe  
Baumeister Ing. Franz Kickinger Gesellschaft mbH  
3071 Böheimkirchen  
Neustiftgasse 42

Tel: 02743/2364  
Fax: 02743/2364-10  
office@kickinger-bau.at  
www.kickinger-bau.at

**4. KIRCHSTETTNER FASCHINGSUMZUG  
AM 21.01.2023 UM 14:00 UHR**



## Kirchstetten sucht den SuperNarr

*Der letzte Faschingsumzug fand in Kirchstetten im Jahr 2012 statt und war ein voller Erfolg!*

Die Corona Krise verlängerte leider die Durststrecke bis zum vierten Umzug um ein Jahr. Umso motivierter wird jedoch geplant und organisiert und am 21.01.2023 ist es endlich wieder soweit und die Narren werden ihr Unwesen treiben. Entlang der Ringstraße werden Vereine für Speis und Trank sorgen, während die Gruppen und Wägen zwei Runden drehen und dabei ordentlich für gute Stimmung sorgen werden. Für die musikalische Umrahmung sorgt die Trachtenmusikkapelle Kirchstetten!

Danach laden wir – die Dorferneuerung Kirchstetten – am Dorfplatz zum krönenden Abschluss inklusive der Prämierung des „SuperNarren“ 2023, aber mehr verraten wir dazu noch nicht!

**Gerne nehmen wir noch Gruppenanmeldungen entgegen: entweder telefonisch unter 0664/1409559 oder per Mail unter [dorferneuerungkirchstetten@gmail.com](mailto:dorferneuerungkirchstetten@gmail.com)**  
Ein erfolgreiches Fest erfordert den Einsatz zahlreicher helfender Hände. Wenn uns also jemand gerne unterstützen möchte, freuen wir uns ebenfalls über eure Kontaktaufnahme!

---

## Staats- und Europameistertitel!



*Eine unglaublich erfolgreiche Wettbewerbssaison 2022 liegt hinter dem Kirchstettener Modellkunstflugpiloten Markus Zeiner.*

Da pandemiebedingt in den Jahren 2020 und 2021 keine internationalen Veranstaltungen stattfanden und auch die Europa- bzw. Weltmeisterschaft abgesagt wurden, war der Start in die diesjährige Flugsaison umso spannender, da keiner der Piloten seine Trainingsleistung genau einschätzen konnte. Die erste Station für Zeiner war der World Cup in Schärding Anfang Juni, wo er den 2. Platz belegte. Bei Europas größtem Bewerb in Liechtenstein Anfang Juli reichte es zu Rang 4.

Der erste Saisonhöhepunkt war allerdings die Österreichische F3A Staatsmeisterschaft, welche am 23. Juli 2022 erstmals in Böheimkirchen beim MC-Böheimkirchen/Kirchstetten ausgetragen wurde. Die Erwartungen an den Lokalmatador waren groß, zählte er aufgrund seiner bisherigen Leistungen zum Favoritenkreis.

Zeiner hielt dem Druck stand, siegte in allen fünf Durchgängen und krönte sich zum Staatsmeister 2022/23.

Viel Zeit zum Feiern blieb allerdings nicht. Gemeinsam mit seinen beiden Nationalteammakollegen Gernot Bruckmann (K) und Werner Kohlberger (Stmk) reiste der Kirchstettener Mitte August zur F3A Modellkunstflugeuropameisterschaft nach Zamora in Spanien. Auch hier war die Erwartungshaltung der drei Piloten groß; hatte man sich doch eine Medaille als Team zum Ziel gesetzt. Leider lief es für Kohlberger in den Vorrunden nicht nach Wunsch und er verpasste knapp den Einzug ins Semifinale. Um überhaupt noch eine Chance



Markus Zeiner –Staats- u. Europameister im Modellkunstflug

auf einen Podestplatz zu haben, mussten Bruckmann und Zeiner unbedingt das Finale der besten zehn Piloten Europas erreichen. Beide erfüllten ihre Aufgabe perfekt und das Österreichische Nationalteam wurde Europameister vor den Mannschaften aus der Schweiz und Spanien. Für Markus Zeiner ist es bereits der zweite EM-Titel und die zehnte Medaille bei Europa- bzw. Weltmeisterschaften.

# Abseits der Heimat

... ich sitze vorm Computer und überlege mir: „was war 2022 das größte Glücksgefühl in der abgelaufenen Motorradsaison?“ Puh, da waren gefühlt unzählig viele tolle Ereignisse.



Vielleicht das „Julische Alpenabenteuer“ Anfang bis Mitte Juni mit 8 Tagen am Stück? Quartiere in Kärnten bezogen und von dort Tagestouren nach Friaul-Julisch Venetien (Italien) und in den Triglav Nationalpark (Slowenien) gemacht.

Die 3-Tage-Tour „Südsteirische Weinstraße“ Mitte August war aber ebenso atemberaubend schön wie wunderbar. Wir befuhren sehr leiwande Straßen und besuchten Perchmann's alte Ölmühle in Ratschendorf (Steiermark) sowie die Herzerlstraße in Slowenien.

Ende August folgte gleich das nächste Highlight, die 2-Tage-Tour auf'n Großglockner. Heuer erfolgte die Anreise durch das Berchtesgadener Land und über die Rossfeld Panoramastraße. Das Kitzbühler Horn war, wenn man so will, am Tag eins noch eine Draufgabe. Am Tag zwei ging es zeitig in der Früh schlussendlich auf den Glockner, wo wir auf 2.571m Höhe (Edelweißspitze) frühstückten.

Nicht zu vergessen sind die vielen Tagestouren wie die Fahrt zur Schlägener Schlinge (Donau / Ober-



Riat\$ch, Thomas, Wully



Riat\$ch, Wully, Thomas, Rosi



Perchmann's alte Ölmühle

**IHRE WÜNSCHE IM MITTELPUNKT**

**30 JAHRE**  
Erfahrung und mehr als  
**500 OBJEKTE**  
erfolgreich vermittelt.

Ich wünsche Ihnen ein **FROHES WEIHNACHTSFEST** im Kreis Ihrer Lieben und genießen Sie die Zeit in Ihrem zu Hause!

Ihre **Irene Köszali, akad. IM**



0664 22 38 007  
service@ikimmo.at  
www.ikimmo.at

österreich), ins Joglland (Steiermark), zur Pferde-eisenbahn (Oberösterreich) und durch Niederösterreichs beliebteste Kellergassen.

Unser Planungsmeister Riat\$ch findet immer wieder „neue“ Wege und Straßen zu ganz besonderen Ausflugszielen. An dieser Stelle ein Herzliches **DANKESCHÖN** Riat\$ch für deinen unerschöpflichen Einsatz. Auch wenn all diese Plätze noch so aufregend schön sind, erreicht mich immer wieder beim Nachhausekommen in unsere Gemeinde das höchste Glücksgefühl. Gerade jetzt, wo man täglich in den Weltnachrichten über all das Leid erfahren muss, bin ich von ganzen Herzen dankbar für meinen „Nabel der Welt“.

Mehr GnasRiders findest du auf YouTube (JULEY-67Production) oder einmal im Monat an unserem Stammtisch im Gasthof Gnasmüller.

**Kontakt** über die Gemeindehomepage (Rubrik: Vereine, GnasRiders) kommst du direkt zu unseren Aktivitäten (inklusive div. Links zu Kontakt, Kalender, Routen, Facebook sowie YouTube).

Juley Schleifer, Obmann



Übergabe der Goldenen Ehrennadel an Notburga Gösswein

## BÜRGERMEISTER JOSEF FRIEDL VERABSCHIEDET BURGI GÖSSWEIN ALS CHORLEITERIN

dieser Stimme galt dein hiesiges Wirken. Im Kirchenchor Totzenbach hast du den Vielklang der Stimmen zu einem harmonischen Ganzen gefügt; dort hast du den Takt angege-

und Gemeindeglieder, die den Darbietungen des Chors sehr oft und gern gelauscht haben. Du hast immer auf Qualität geachtet, Du warst auf ein hohes Niveau bedacht. Und genau das hat dem Kirchenchor Totzenbach seinen großen Erfolg eingetragen.

Der Chor war weit über die Gemeindegrenzen hinweg wegen seiner Professionalität und eben seiner außerordentlichen Qualität bekannt und höchst gelobt. Der Kirchenchor Totzenbach war aus unserem kulturellen Leben nicht mehr wegzudenken. Er gehörte zu unserem Ort und zu unserer Identität. Gott sei Dank wird es weiterhin ein freies Singen für Interessierte und gesangliche Unterstützung bei Begräbnissen geben.

40 Jahre Chorleiterin, eine sehr, sehr lange Zeit, welche nur sehr wenige aufweisen können. Darum ist es nun an der Zeit, auch seitens der Gemeinde aufrichtig Danke zu sagen.

Burgi, ich wünsche dir für die Zukunft alles Gute!

ben, damit alle Sängerinnen und Sänger stets zu einem gemeinsamen Ton fanden. Und das hast du 40 Jahre lang sehr erfolgreich getan.

Damit hast du uns hier in der MG Kirchstetten mitsamt deinem Chor viele schöne Stunden

bereitet, für die ich dir als Bürgermeister heute danken möchte. Ich tue das im Namen vieler Gemeindegliederinnen

„Das älteste, echtste und schönste Organ der Musik“, lobte einst der Komponist Richard Wagner, „das Organ, dem unsere Musik allein ihr Dasein verdankt, ist die menschliche Stimme.“ Dieser menschlichen Stimme, sehr geehrte Frau Mag. Notburga Gösswein, liebe Burgi,



### „Vorsorge Aktiv“-Gesundheit für mich

Das Programm richtet sich an Erwachsene aus Niederösterreich mit einem erhöhten Risiko für Herz-Kreislauf-Erkrankungen, die ihren Lebensstil nachhaltig ändern möchten. „Vorsorge Aktiv“ baut auf den **drei Säulen der Gesundheit - Bewegung, Ernährung sowie mentale Gesundheit** - auf und findet direkt in Ihrer Gemeinde statt. Die Kosten für eine Kursteilnahme belaufen sich auf 99€ für 72 Einheiten.

**UNVERBINDLICHER INFOABEND**  
**16. Feb. 2023, 19 Uhr**

Gemeindefestsaal Kirchstetten  
Wienerstr. 32, 3062 Kirchstetten



## DIESMAYR

— Kfz Werkstatt —

**Wiener Straße 3 | 3062 Kirchstetten**  
**(02743) 71255**

**office@kfz-diesmayr.at**  
**www.kfz-diesmayr.at**

Freie Werkstatt | Service | §57a Überprüfung | Reifen  
Gebrauchtwagenhandel | SB AutoWASHanlage

**DIESMAYR SB AutoWASHanlage**  
Kfz Service Werkstatt

Okay Hansi, du derst nächster gern des Auto WASH n!

Wiener Straße 3, 3062 Kirchstetten, www.kfz-diesmayr.at

# Alles hat seine Zeit

DER KIRCHENCHOR TOTZENBACH/KIRCHSTETTEN  
1982 – 2022



Im Jahre 1982 übernahm Mag. Notburga Gößwein (genannt Burgi) den Kirchenchor von ihrem Bruder Anton Gößwein. Von Anfang an arbeitete sie mit großer Kompetenz, aber auch Konsequenz. Mit ihrer Fröhlichkeit bei der Probenarbeit konnte sie manch ältere Skeptiker davon überzeugen, dass z.B. Einsingen die Stimme fitter für das anschließende Singen macht. So gelang es ihr, die ihr eigene schwungvolle Art und Begeisterung auf die Sängerinnen und Sänger zu übertragen. Sie konnte lachen und Freude vermitteln, pochte aber stets auf ein hohes Maß an Genauigkeit bei der Arbeit. So führte sie den Chor zu einer immer besseren Qualität der Darbietungen.



Bei der Chorprobe

Außer in den Sommerferien wurde jede Woche geprobt. Insgesamt waren dies in den 40 Jahren 2636 Probeneinheiten! Wobei die Pandemie die Choraktivitäten in den letzten zwei Jahren weitgehend zum Erliegen brachte und nur ein wackeres Damentrio unter Burgis Leitung eine Überbrückung schaffte. Der Chor hat bei 799 Auftritten neben der Gottesdienstgestaltung auch Konzerte mit geistlicher und weltlicher Musik zu Gehör gebracht und darüber hinaus bei 376 Begräbnissen Menschen auf ihrem letzten Weg gesang-

lich begleitet. Geistliche Musik bildete das Zentrum des Chores. Neben der Gottesdienstgestaltung an hohen Feiertagen (z.B. Messen von J.Haydn, W.A.Mozart, F.Schubert, G.F.Händel: Halleluja, A.Bruckner: Locus iste) wurden auch sieben geistliche Konzerte aufgeführt. Meist in der Pfarrkirche Totzenbach, aber auch im Dom zu St.Pölten, sowie in Heiligenkreuz/Gutenbrunn. Besonders herausfordernd waren für den Chor insgesamt vier Rundfunkaufnahmen. Es war dies natürlich eine große Ehre und nur durch Burgis hervorragende Vorbereitung möglich. Im Advent und in der Weihnachtszeit war der Chor immer wieder gefragt. Es gab elf Konzerte, teilweise auch in anderen Ge-

meinden, einmal auch eine Rundfunkübertragung in „Advent in NÖ“. Inhaltlich spannte die Chorliteratur einen weiten Bogen von der Renaissance bis ins 20. Jhd. (z.B. von H.Schütz bis L.Maierhofer, von M.Haydn bis K.Salzeder, von F. Mendelssohn bis S.Kreuzpointner). Dazu kamen ein großer Schatz an Volksliedern, sowie weltliche Chormusik bis hin zu afrikanischen Liedern, Operetten- und Musicalauszügen. Letztere bildeten zwei von insgesamt 29 Auftritten, mit denen der Chor konzertant auftrat, bzw. zahlreiche Feiern, Feste und Kulturveranstaltungen umrahmte.

Geselligkeit war immer ein wichtiges Elixier des Chores und fand in Ausflügen ihren Höhepunkt. So wurde nicht nur die niederös-



terreichische Heimat genossen, die Fahrten führten auch in die Steiermark, ins Mühlviertel (wo eine Hochzeit musikalisch umrahmt wurde), nach Linz, Osttirol, ja sogar bis Deutschland (Altötting, Leinfelden, Bad Birnbach). Dabei wurde immer und überall nach Herzenslust gesungen. Die Messe in G von Franz Schubert war eine der ersten großen Aufführungen mit Burgi in unserer Pfarrkirche. Am 1. November 2022 erklang dieses Werk nach Burgis Wunsch wieder. Und damit schließt sich auf würdige Weise der Kreis und findet das chorische Wirken ein Ende. Ein freies Singen für Interessierte und gesangliche Unterstützung bei Begräbnissen wird es weiter geben. Es erfüllt uns dies mit ein wenig Wehmut, vor allem aber mit großer Dankbarkeit für die gewaltige Leistung und die liebevolle Energie, die Burgi in diesen vierzig Jahren für den Chor und damit für die Menschen dieser Gemeinde aufgebracht hat. Wir können nur schlicht „DANKE“ sagen.

Josef Zidar

# Zeitbank Kirchstetten



0680/5037400

Brauchen Sie Unterstützung bei Besorgungen, Arztbesuchen oder suchen Sie jemanden zum Plaudern? Wir bieten eine große Anzahl von Möglichkeiten an. Vielleicht wollen Sie aber auch aktiv mitwirken? Wollen Sie mehr über unseren Verein erfahren? Wir freuen uns über Ihren Anruf unter 0680/5037400 oder schauen Sie persönlich bei einem unserer Treffen vorbei. Wir setzen uns einmal im Monat gemütlich zusammen um zu plaudern oder uns über mögliche Vorträge oder Ausflüge zu beraten. Die Termine unserer monatlichen Vereinstreffen erfahren Sie entweder telefonisch oder finden Sie immer aktuell auf der Gemeinde Homepage.

Wir freuen uns immer wieder auf neue Gesichter.

*Zeitbank Kirchstetten*

## Kirchstetten erläuft 27 Bäume!

Beim „Tree running“ von Natur im Garten haben in Kirchstetten 27 Personen teilgenommen und somit 27 Bäume erlaufen. Vielen Dank für Ihr großes Engagement!

Die Bäume wurden am Areal des „Betreuten Wohnen“ beim Clementinum, beim neuen Rastplatz in der Wienerstraße und im Generationenpark gepflanzt.



BGM Josef Friedl und GGR Margerete Maron bedanken sich für das große Engagement beim Tree running.



**KIGA JASMINSTRASSE**

## Natur im Garten Plakette

Dem wunderschönen Garten des Nö Landeskindergartens Kirchstetten 1 wurde am 5.11.2022 die „Natur im Garten“ Plakette verliehen und feierlich überreicht!

**DPM**  
Holzdesign GmbH



office@dpm-holzdesign.at

www.dpm-gruppe.at



**ISO-STROH**

WWW.ISOSTROH.COM

ISO-Stroh ist ein Produkt der DPM Gruppe  
www.dpm-gruppe.com



**KIGA J. WEINHEBER**

## Kreative Mandalas

Die Kinder vom J. Weinheber Kindergarten waren im Herbst fleißig beim Sammeln von Naturmaterialien am Dorfplatz unterwegs. Anschließend wurden damit kreative Mandalas gestaltet.

## Energie und Geld sparen

In jedem Haushalt steckt Einsparpotenzial, das nur auf seine Entdeckung wartet. In den meisten Fällen ist Energiesparen ganz einfach möglich und man kann sofort damit beginnen. Durch die Dämmung der obersten Geschoßdecke können Sie der nächsten Heizkostenrechnung gelassen entgegenblicken: Das Dämmmaterial kann leicht selbst angebracht werden, ist kostengünstig zu erhalten und Sie sparen ohne Weiteres 15 Prozent der Energiekosten pro Jahr. Eine komplette Dämmung der Außenwände bringt noch mehr Kostenersparnis und zusätzlichen Wohnkomfort.

### STANDBY VERMEIDEN

Setzen Sie Ihre Stromrechnung auf Diät: stellen Sie Ihre gesamte Beleuchtung auf LEDs um – diese verbrauchen 80 Prozent weniger Strom als Glühbirnen. Reduzieren Sie den Standby-Energieverbrauch Ihrer elektrischen Geräte vor allem alte Fernseher, Laptops, Computer, Drucker usw. verbrauchen auch Strom, wenn sie ausgeschaltet sind. Dieser so genannte Standby-Energieverbrauch lässt sich durch die Verwendung einer ausschaltbaren Steckerleiste leicht vermeiden. Stromfresser fühlen sich auch im ausgeschalteten Zustand warm an, das lässt auf einen hohen Standby-Verbrauch schließen.

### HAUSHALTSGERÄTE OPTIMAL VERWENDEN

Haushaltsgeräte erleichtern unseren Alltag, verbrauchen aber auch viel Energie. Sparen Sie durch optimalen Einsatz: Achten Sie auf eine Kühl-

**ERZIEHERIN KOMMT ZUR MUTTER-ELTERN-BERATUNG!**

## Zahngesundheit

Seit dem Jahr 2008 besuchen ZahngesundheitserzieherInnen vom Projekt Apollonia NÖ stark frequentierte Mutter-Eltern-Beratungsstellen in ganz Niederösterreich.

Sie informieren Eltern über die optimale Zahnpflege bei Säuglingen und Kleinkindern. Die Zahnpflege soll ja bereits mit dem 1. Milchzahn beginnen und ist für die Gesundheit der Zähne sehr wichtig. Bis zum Volksschulalter ist das Nachputzen der Zähne durch die Eltern notwendig!



Die Zahngesundheitserzieherin kommt am 15.12.2022 in die Mutter-Eltern-Beratung.

**FMG FLIESENVERLEGUNG GMBH**



**MANUEL GNASMÜLLER**  
FLIESEN · PLATTEN · MOSAIKVERLEGUNG

Betriebsgebiet Bruckfeld 3, 3062 Kirchstetten  
Tel.: +43 664 540 77 75, E-Mail: office@fmg-fliesen.at  
www.fmg-fliesen.at

schränktemperatur von 5 bis 7 Grad, verwenden Sie eine zur Topfgröße passende Herdplatte und einen Deckel. Waschen Sie Ihre Wäsche nur bei voller Ladung im Sparprogramm ohne Vorwäsche und bei niedriger Temperatur, da die meiste Energie zum Aufheizen verwendet wird. Auch der Geschirrspüler sollte immer voll beladen sein und über ein Sparprogramm verfügen.

Weitere Informationen erhalten Sie auf [www.energie-noe.at](http://www.energie-noe.at)



# Wir gratulieren



Gratulation zum 85. Geburtstag: **Maria Wanderer** mit GR Spiegel, H. Tiefenbacher, M. Rollenitz, BGM Friedl und Eva Wanderer



Gratulation zum 80. Geburtstag: **Leopold Sattler**, GR a.D war bereits in jungen Jahren von 1960–71 GR in der Gemeinde Totzenbach u. danach von 1971–75 GR in der Großgemeinde Kirchstetten. BGM Friedl u. GGR Robert Winter sprachen seitens der Gemeinde Dank für seine ehemalige Tätigkeit aus u. überreichten ihm einen Geschenkgutschein vom Nahversorger.



Anlässlich Ihrer Stellung lud BGM Josef Friedl Elias Köstler, Robin Schartmüller, Laurenz Radl und Florian Kainrath zu einem Umtrunk beim Teddy Bär'n ein.



**Daniel Wimmer** hat den 5. Jahrgang sowie die Reifeprüfung an der „Höheren technischen Bundeslehr- und Versuchsanstalt St. Pölten“ Fachrichtung Elektrotechnik, mit ausgezeichnetem Erfolg abgeschlossen.



Wir gratulieren Frau **Nadja Kopp** sehr herzlich zur Zusatzausbildung im Wundmanagement!



Gratulation zum 85. Geburtstag: Bgm. Josef Friedl, **Maria Anzenberger**, GGR Alfred Spiegl

# Wahlservice

Am 29. Jänner 2023 wird der Landtag neu gewählt. Unsere „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für Sie und für die Gemeinde. Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden Landtagswahl optimal unterstützen. Deshalb werden wir Ihnen im Anfang Jänner eine „Amtliche Wahlinformation – Landtagswahl 2023“ zustellen.

Achten Sie daher bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl versendet wird, besonders auf unsere Mitteilung (siehe Abbildung). Diese ist nämlich mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Buchstaben/Zahlencode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet und einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert. Doch was ist mit all dem zu tun? Wenn Sie am 29. Jänner 2023 im Wahllokal Ihre Stimme abgeben, bringen Sie den personalisierten Abschnitt und einen amtlichen Lichtbildausweis mit. Damit erleichtern Sie die Wahlabwicklung, weil die Wahlbehörde nicht mehr im Wählerverzeichnis suchen muss.

Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Nutzen Sie dafür bitte das Service in unserer „Amtliche Wahlinformation“, weil diese personalisiert ist. Sie haben zur Beantragung einer Wahlkarte drei Möglichkeiten: Persönlich im Gemeindeamt, schriftlich mit der beiliegenden personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekuvert oder elektronisch im Internet. Mit dem personalisierten Code auf der „Amtliche Wahlinformation“ können Sie rund um die Uhr auf [www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at) Ihre Wahlkarte beantragen.

## UNSERE TIPPS

Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 25. Jänner 2023, 24:00 Uhr bzw. wenn eine Abholung durch den Antragsteller oder einen Bevollmächtigten gewährleistet ist, können schriftliche Anträge bis Freitag, den 27.01.2023, 12:00 Uhr erfolgen. Eine Persönliche Antragsstellung ist bis Freitag, den 27.01.2023, 12:00 Uhr möglich. Die Zustellung der Wahlkarte erfolgt eingeschrieben und nachweislich (RSb) auf Ihre angegebene Zustelladresse.



**VERWENDEN SIE BITTE FÜR DIE WAHLKARTEN-ANTRÄGE DIESE AMTLICHE WAHLINFORMATION! – SIE ERLEICHTERN UNS WESENTLICH DIE ARBEIT!**

## WÄHLEN MIT WAHLKARTEN

- Per Briefwahl, die Wahlkarte muss bis spätestens **29.01.2023 um 6:30 UHR** bei der Gemeinde einlangen.
- Durch persönliche Stimmabgabe in Ihrem Wahllokal,
- oder Sie können Ihre unterschriebene Briefwahlkarte in Ihrem Wahlsprenkel bis zum Schließen des Wahllokales abgeben oder durch Boten überbringen lassen
- in jenen Wahllokalen in jeder NÖ Gemeinde am Wahltag, welche Wahlkarten entgegennehmen oder
- beim Besuch der besonderen („fliegenden“) Wahlbehörde (nur innerhalb des Gemeindegebietes möglich)

*Bestattung*  
*Johann Radlherr*

Ihre Bestattung im Mittelpunkt NÖ  
Böheimkirchen und der umliegenden Gemeinden  
Pachtbetrieb der Stadtwerke St. Pölten - Städtische Bestattung

3141 Kapelln, Hauptstr. 14  
☎ (02784) 2265 Fax Dw 4

3071 Böheimkirchen, Hainfelder Str. 39  
☎ (0664) 195 16 28

e-mail: [office@radlherr.com](mailto:office@radlherr.com) Internet: [www.radlherr.com](http://www.radlherr.com)

# Wenn es Winter wird in Kirchstetten...

## BÄUME, STRÄUCHER UND HECKEN

Bitte schneiden Sie Bäume, Sträucher und Hecken bis an die Grundstücksgrenze zurück. Im Winter können Äste durch die Schneelast sehr weit nach unten gebogen werden und die Schneeräumung und den Verkehr behindern. Bedenken Sie, wenn der Schneepflug ungehindert arbeiten kann, funktioniert der Winterdienst rascher und gründlicher!

## GEHSTEIGE UND WEGE

Für die Räumung der Gehsteige und Wege vor den Liegenschaften ist jeder Grundstückseigentümer selbst verantwortlich: *Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten sind lt. § 93 der StVO verpflichtet, entlang der gesamten Liegenschaft, die dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege in der Zeit von 6.00–22.00 Uhr von Schnee, Eis und Verunreinigungen zu säubern und zu bestreuen. Ist ein Gehweg nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von 1 m zu räumen und zu bestreuen.*

## STRASSENBELEUCHTUNG

Mit 1. September hat die EVN die Betreuung für die gesamte Beleuchtung in der Marktgemeinde Kirchstetten übernommen. Das bietet auch den Vorteil, dass jede Bürgerin und jeder Bürger selbst einen defekten Beleuchtungskörper unter folgendem Link an die EVN melden kann: [www.evn.at/home/evn-lichtservice/storung-melden](http://www.evn.at/home/evn-lichtservice/storung-melden) Selbstverständlich können Sie auch weiterhin defekte Straßenlaternen der Gemeinde melden.



# Müllabfuhr 2023

Die ersten Abfuhrtermine im neuen Jahr:

Biomüll:	Fr., 13. Jänner 2023
	Fr., 27. Jänner 2023
Restmüll:	Mi., 4. Jänner 2023*
	Mi., 1. Februar 2023
Altpapier:	Di., 10. Februar 2023
	Di., 21. Februar 2023
Gelber Sack:	Do., 19. Jänner 2023
	Do., 16. Februar 2023

\* Abholung auch für Einpersonenhaushalte

## ÖFFNUNGSZEITEN BAUHOF ALTSTOFFSAMMELZENTRUM 2023

Fr., 13. Jänner	Mi., 18. Jänner
Fr., 3. Februar	Mi., 15. Februar
Fr., 3. März	Mi., 15. März
Fr., 14. April	Mi., 19. April
Fr., 5. Mai	Mi., 17. Mai
Fr., 2. Juni	Mi., 12. Juni
Fr., 7. Juli	Mi., 19. Juli
Fr., 4. August	Mi., 16. August
Fr., 1. September	Mi., 13. September
Fr., 6. Oktober	Mi., 18. Oktober
Fr., 3. November	Mi., 8. November
Fr., 1. Dezember	Mi., 13. Dezember

freitags 13.00–19.00 Uhr  
mittwochs 15.00–19.00 Uhr

An diesen Terminen können Sie Sperrmüll, Alt-elektrogeräte, Kühlgeräte, Altbatterien, sperriges Alteisen, Metalle, Holzteile, sauberes weißes Styropor und NÖLI-Kübel im Bauhof abgeben. Kleinere Mengen Bauschutt werden gegen Bezahlung übernommen.

### Bauschutt Klasse II

Kübel	€ 3,-
Scheibtruhe	€ 8,-
Anhänger	€ 32,-

## CHRISTBAUMENTSORGUNG

Sie können Ihre Christbäume bei den Sperrmüllterminen zum Bauhof bringen. Weiters besteht die Möglichkeit, diese direkt auf dem Strauchschnittlagerplatz in Totzenbach hinter dem Tennisplatz zu deponieren. Entfernen Sie sämtlichen Schmuck, Lametta und Metallhäkchen! Danke.

## Müllsackausgabe

Biomaisstärke- & Gelbe Säcke, sowie der Müllkalender werden an nachstehenden Tagen im Bauhof der Marktgemeinde Kirchstetten, Am Bruckfeld 35, ausgegeben:

Mittwoch, 14. Dezember 2022  
7.00 - 19.00 Uhr

Donnerstag, 15. Dezember 2022  
7.00 - 16.00 Uhr

Termin verpasst? Macht nichts! Sie erhalten Ihre Müllsacke danach – wie gewohnt – auch auf dem Gemeindeamt.

## UMSTELLUNG DES GELBEN SACKES

Aufgrund der Umstellung des Gelben Sackes wird dieser öfter abgeholt statt 8 mal ab 2023 13 mal.

Die Säcke wurden auf die Metallabfälle angepasst, sprich reißfester ausgeführt.

Gelbe Säcke von heuer können weiterverwendet werden.

## Heizkostenzuschuss

Das Land NÖ gewährt auch heuer wieder einen Heizkostenzuschuss für einkommensschwache Personen in der Höhe von € 250,-.

Die Marktgemeinde Kirchstetten stockt diesen Betrag um weitere € 250,- auf.

Die Anträge können bis spätestens 30. März bei der Gemeinde eingebracht werden.

## Jagdpatch 2023

Gem. § 37 des NÖ Jagdgesetzes LGBl. 6500 liegt der Jagdpatchverteilungsplan vom 31. Jänner bis zum 14. Februar 2023 während der Parteienverkehrszeiten am Gemeindeamt zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Begründete Beschwerden gegen die Feststellung der Anteile können während dieser Zeit schriftlich beim jeweiligen Jagdausschussobmann eingebracht werden.

### JAGDPACHTAUSZAHLUNG

Die allgemeine Auszahlung des Jagdpatchschillings erfolgt in der Zeit vom 1. März bis 31. August 2023 während der Parteienverkehrszeiten am Gemeindeamt der Marktgemeinde Kirchstetten. Bei Angabe der Bankverbindung kann der Betrag auch überwiesen werden. Bagatellbeträge bis € 15,- werden nicht überwiesen, sie müssen persönlich abgeholt werden.

## Trinkwasseruntersuchung

der Eurofins Umwelt GmbH & Co. KG

Die vollständigen Inspektionsberichte finden Sie online unter [www.kirchstetten.at/Gemeindeamt/Wasseruntersuchung\\_Befunde](http://www.kirchstetten.at/Gemeindeamt/Wasseruntersuchung_Befunde)

Abgabestelle	Gesamthärte	Nitrat mg/l
Totzenbach-Paltram	16,7 °dH	16
Kirchstetten	16,7 °dH	17
Sichelbach	18,3 °dH	17
zulässige Höchstkonzentration		50

Probennahmedatum: 22.06.2022 | Pestizide: Aufgrund der externen Wasserspender (EVN-Wasser) unter der Bestimmungsgrenze; **Pestizide sind** im untersuchten Umfang **nicht bestimmbar**. Die Werte für Eisen u. Mangan liegen unter der zulässigen Höchstkonzentration. Die Ergebnisse der erweiterten chemischen Untersuchung zeigten keine Belastungen der untersuchten Wässer auf.

## Einfach tierisch

### DIE WIESE IST KEIN HUNDEKLO

Bitte beachten Sie, dass Hundekot auf der Wiese ist nicht nur unappetitlich, sondern auch ungesund für Weidetiere ist. Das liegt in erster Linie am Krankheitserreger Neospora Caninum, den Hunde über den Kot ausscheiden. Sollten Weidetiere Hundekot über das Futter aufnehmen, kann es zu einer Infektion kommen.

**Bitte leinen Sie Ihren Hund an und entfernen Sie den Hundekot – im Sinne eines friedlichen Miteinander!**



### PROJEKT STREUNKATZENKASTRATION

Seit 2022 nimmt die Marktgemeinde Kirchstetten am Streunerkatzen-Kastrationsprojekt teil. Die sogenannte „Katzenpyramide“ zeigt – zwei Katzen können bereits binnen zwei Jahren für über 60 Nachkommen gesorgt haben!

Bei diesem Projekt werden die Streunerkatzen mit einer Falle eingefangen und zu einem in NÖ niedergelassenen Tierarzt gebracht. Die Kosten werden zu je einem Drittel von der Gemeinde, der NÖ Tierärzteschaft und dem Land NÖ getragen. Danach werden die kastrierten Katzen oder Kater mittels Chipping oder Ear-Tipping gekennzeichnet, um zu verhindern, dass die Tiere ein wiederholtes Mal gefangen werden.

Weitere Informationen zum Ablauf des Streunerkatzen-Projektes bekommen Sie am Gemeindeamt.



# Alles ein und das Gelbe.

Neu im Gelben Sack und in der Gelben Tonne: Alufolien, Senftuben, Getränke- und Konservendosen.

Ab  
1.1.2023



## Jetzt ist es noch einfacher.

Alle Verpackungen, außer Glas und Papier, kommen jetzt in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack. Danach werden sie sauber getrennt und Wertstoffe bleiben länger im Kreislauf.



St. Pölten machts einfach

[insgelbe.at](https://www.insgelbe.at)



**Raiffeisenbank  
Region St. Pölten**



DAS KONTO MIT DEM EXTRA

# MEIN BONUS- KONTO

MIT BIS ZU  
**240 EURO  
BONUS  
JÄHRLICH\***

INKLUSIVE GRATIS KONTOWECHSELSERVICE

Mehr Infos unter: [www.rbstp.at](https://www.rbstp.at)

Impressum: Raiffeisenbank Region St. Pölten eGen, Kremser Landstraße 18, 3100 St. Pölten

**WÄHLEN SIE DAS KONTO, DAS AM BESTEN ZU IHNEN PASST!**

Egal, für welches der Kontomodelle Sie sich entscheiden: Das neue Bonus-Konto bietet viele Vorteile, tolle Extras und belohnt Ihre Treue.

**Mehr Bank, mehr Leistung, mehr Bonus.**